



MUNICIPAL
Gazette
MUNICIPALE
DE—OF
Montreal

— Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit:

“LA GAZETTE MUNICIPALE”

Bureau de Poste: 465 ou 42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

— Toutes communications se rapportant à la rédaction, devront être adressées comme suit:

“LA GAZETTE MUNICIPALE”

Hôtel de Ville, Montréal

—(o)—

— All communications relative to advertisements or subscription, should be addressed simply as follows:

“THE MUNICIPAL GAZETTE”

Post Office Box: 465 or 42 Jacques-Cartier Square, Montreal

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows:

“THE MUNICIPAL GAZETTE”

City Hall Montreal.

Telephone Main 4240.

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

Paraît le lundi matin
Published every Monday morning
Abonnements \$4 par an
Subscriptions \$4 a year
Payables d'avance
Payable in advance

DELIBERATIONS

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 22 juillet 1912, a.m.

M. Lachapelle, président, MM. Dupuis et Godfrey.

Il est

1.—Résolu: De donner instructions au surintendant des Edifices Municipaux de faire inscrire sur le bain du quartier Papineau, le nom de “Bain Laviolette.”

2.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef recommandant de voter une somme de \$235.00 pour la pose de deux abreuvoirs dans les environs du marché Bonsecours.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que ladite somme de \$235.00 soit votée pour les fins susdites.

3.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef transmettant l'estimé suivant aux montants respectifs de \$4,380 et \$950 pour remplacer les trottoirs en dalles existant autour des marchés Bonsecours et St-Antoine en trottoirs en ciment.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que lesdites sommes de \$4,380 et \$950 soient votées pour les fins ci-dessus mentionnées.

4.—Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux au sujet des soumissions reçues pour certains travaux à faire à l'Hôtel-de-Ville de Saint-Henri.

Résolu: D'autoriser ledit Surintendant des Edifices Municipaux à faire faire lesdits travaux aux meilleures conditions possibles.

5.—Soumise une communication du Docteur Ed. Goyer, Maire de la Ville de St-Laurent au sujet d'un patient atteint de variole et des frais à encourir.

Résolu: D'informer le Docteur J. E. Laberge que le montant de \$5.00 comprend les soins du Médecin au sujet de patient.

Son Honneur le Maire prend son siège.

6.—Soumis un rapport du Département en Loi “re” Fourniture de Meubles et réparations urgentes à la Cour Juvenile.

Résolu: De retourner au Département en Loi pour rapport supplémentaire, et ce, à la demande dudit Département.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire

Report of meeting held on the 22nd July 1912, a.m.

Present: Mr. Lachapelle, in the chair; Messrs Dupuis and Godfrey.

1.—It was

Resolved: That instructions be given to the superintendent of the Municipal Buildings to have the words: “Bain Laviolette” inscribed on the bath of Papineau ward.

2.—Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that the sum of \$235 be voted for the laying of two troughs near the Bonsecours Market.

Resolved: To report to Council recommending that said sum of \$235 be voted accordingly.

3.—Submitted a report from the Chief Engineer, transmitting the following estimates, anent the respective amounts of \$4,380 and \$950 to replace by cement sidewalks the flag stone sidewalks now existing around Bonsecours and St. Antoine Markets.

Resolved: To report to Council recommending that the sums of \$4,380 and \$950 be voted accordingly.

4.—Submitted a report from the Superintendent of the municipal Buildings “re” tenders received for certain works to be done at the St. Henry town hall.

Resolved: To authorize the said superintendent of Municipal Buildings to have the said works done on the best possible conditions.

5.—Submitted a letter from Dr. Ed. Goyer, Mayor of the town of St. Laurent, concerning a patient suffering from small pox and the expenses to be incurred in this connection.

Resolved: To inform Drs Ls Laberge and J. E. Laberge that the sum of \$5.00 includes medical attendance to said patient.

His Worship the Mayor in the chair.

6.—Submitted a report from the Law Department “re” Furniture and urgent repairs at the Juvenile Court.

Resolved: To refer back said report to the Law Department for a supplementary report, at the request of said Department.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary

Compte rendu de l'assemblée du 23 juillet 1912, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Dupuis, Lachapelle et Godfrey.

1.—Soumise une communication du Gérant de "La Patrie", demandant l'autorisation de donner un concert en plein air, au Parc LaFontaine, le 6 août prochain.

Résolu: De référer au surintendant des Parcs pour rapport sur l'opportunité d'accorder cette autorisation.

2.—Soumise une requête de propriétaires de la rue St-Hubert, de la rue Rachel à la rue Marianne, demandant d'ordonner à la Montréal Light, Heat & Power Co., de faire les entrées à gaz à chaque lot.

Résolu: De demander au Greffier de la Cité de prier ladite compagnie (conformément à l'article 455a de la Charte), de bien vouloir poser ses tuyaux à gaz dans la rue avec les raccords, jusqu'à l'alignement de la rue, partout où ces raccords ne sont pas déjà posés.

3.—Soumise une application de M. H. Beauregard, pour permis de dévier le Boulevard Gouin à Bordeaux, afin de construire une fosse septique au bord de la rivière.

Après avoir pris connaissance de la lettre de M. Beauregard, en date du 16 juillet, "re" déviation du Boulevard Gouin, quartier Bordeaux, aux fins de construire une fosse septique au bord de la rivière, et après avoir entendu M. Albert Arseneault, Ingénieur à l'emploi de M. H. Beauregard, l'entrepreneur général de la prison, il est

Résolu: L'informer M. Beauregard que la demande qu'il fait devra être précédée d'un arrangement préalable avec le Gouvernement de la Province de Québec.

4.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, transmettant un estimé du coût du macadamisage de la rue Boyer, entre les rues de Fleurimont et Comte.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant qu'une somme de \$1,500 soit votée pour le macadamisage de la moitié sur de ladite rue Boyer, entre de Fleurimont et Comte.

5.—M. Robert Anderson, Lord Maire de Belfast, fait une visite au Bureau.

6.—L'échevin O'Connell se plaint du fait que les abattoirs de la Pointe St-Charles sont une cause de nuisance pour les résidents des alentours, attendu qu'on y fait brûler des animaux morts.

L'échevin O'Connell est prié de voir le Médecin Officier de Santé à ce sujet.

7.—Soumise une requête de la majorité des propriétaires d'immeubles de la rue Cathcart, entre les Avenues Union et du Collège McGill, demandant que la chaussée de ladite rues soit pavée en asphalte.

Résolu: De recommander au Conseil que ladite partie de la rue Cathcart soit pavée en asphalte, le coût dudit pavage devant être payé par les propriétaires intéressés, et de recommander de plus que la résolution adoptée par le Conseil le 27 Avril 1911, ordonnant au Greffier de la Cité de publier dans les journaux un avis demandant aux propriétaires s'ils sont favorables ou non au pavage d'une rue, avant de décider finalement si cette rue doit être pavée, ne s'applique pas dans le cas actuel, vu que la requête qui a été soumise porte la signature de la majorité en valeur et en façade des propriétaires intéressés, et de voter une somme de \$8,630 pour cette fin.

8.—Une délégation de propriétaires du quartier Côte des Neiges, composée de MM. Eugène Desmarais, président, Gohier, Lamothe, Adrien Beaudry, Boucher, L. Hamelin et Joseph Ethier, se présente devant le Bureau et demande s'il ne serait pas possible de procéder à l'expropriation du Boulevard Monkland.

Le Bureau suggère aux délégués de lui présenter une proposition conjointe de tous les propriétaires intéressés, immédiatement, en donnant les conditions de la cession des terrains nécessaires pour ladite expropriation.

9.—Soumise une communication de M. Hector Cadieux, sollicitant une position d'Ingénieur au Service de la Cité. Résolu: De prier l'Ingénieur en Chef de rencontrer Son Honneur le Maire à ce sujet.

Adjournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

Report of meeting held on the 23rd July 1912, a.m.

Present: His Worship the Mayor in the chair; Messrs Dupuis, Lachapelle and Godfrey.

1.—Submitted a letter from the manager of "La Patrie" asking for authority to give an open air concert at La Fontaine Park, on the 6th August next.

Resolved: To refer the same to the superintendent of Parks, with instructions to report on the advisability of granting said authorization.

2.—Submitted a petition from the proprietors of St. Hubert, Rachel and Marie-Anne streets, asking that orders be given to the Montreal Light, Heat and Power Coy, to make gas connections with each lot on said streets.

Resolved: To ask the City Clerk to request said Company (in accordance with article 455a of the Charter) to lay pipes in said streets and to connect the same up to the line of the streets, where connections have not yet been made.

3.—Submitted an application from Mr. H. Beauregard, for permission to divert the Gouin Boulevard at Bordeaux, in order to establish a septic ditch on the river shore.

After having read Mr. H. Beauregard's letter, of the 16th July "re" diversion of Gouin Boulevard, Bordeaux ward, in order to establish a septic ditch on the river shore, and after having heard Mr. Albert Arseneault, engineer in the employ of Mr. H. Beauregard, the general contractor for the jail, it was

Resolved: To inform Mr. Beauregard that his request must be previously submitted to the government of the Province of Quebec for approval.

4.—Submitted a report from the Chief Engineer, transmitting an estimate of the cost of macadamizing Boyer street, between de Fleurimont and Comte streets.

Resolved: To report to Council, recommending that the sum of \$1,500 be voted to macadamize the south side of Boyer street, between de Fleurimont and Comte streets.

5.—Mr. Robert Anderson, Lord Mayor of Belfast, paid a visit to the Board.

6.—Ald. O'Connell complained of the fact that the Point St-Charles Abattoirs are a nuisance to the residents in the vicinity, as the dead animals are burned therein.

Ald. O'Connell was requested to confer with the Medical Health Officer in this connection.

7.—Submitted a petition from proprietors of immovable property on Cathcart street, between Union and McGill College avenues, asking that said street be paved in asphalt, the cost of said work to be paid by the interested proprietors, and to recommend moreover, that the resolution adopted by Council on the 27th April 1911, ordering the City Clerk to publish a notice in the newspapers, asking the proprietors if they are in favor or not, of the paving of a street, before deciding finally that such street shall be paved, be not applied in this case, as the petition which was submitted bears the signature of the majority in value and in frontage of the interested proprietors, and to vote the sum of \$8,630 for that purpose.

8.—A delegation of proprietors of Côte des Neiges Ward, composed of Messrs Eugène Desmarais, président, Gohier, Lamothe, Adrien Beaudry, Boucher, L. Hamelin and Joseph Ethier appeared before the Board and asked if it would not be possible to expropriate Monkland Boulevard.

The Board requested the delegates to submit to them immediately with a memo signed by all the interested proprietors, mentioning the conditions on which the properties required for the said expropriation would be ceded to the City.

9.—Submitted a letter from Mr. Hector Cadieux, applying for the position of engineer, in the City's employ.

Resolved: That the Chief Engineer be requested to meet His Worship the Mayor in this connection.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

Compte rendu de l'assemblée du 23 juillet 1912, p.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée; MM. Lachapelle Godfrey et Dupuis.

1.—Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, transmettant un consentement signé par tous les locataires du Marché St-Jacques, à l'effet de permettre à la Cité d'exécuter les travaux d'agrandissement projetés pour ledit marché.

Résolu: D'autoriser l'Agent des Achats et des Ventes à demander des soumissions immédiatement pour l'exécution desdits travaux.

2.—Soumis un rapport du surintendant des Marchés, recommandant la pose et la confection de deux abreuvoirs dans les environs du Marché Bonsecours, au coût de \$235.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de voter ladite somme de \$235 pour les fins ci-dessus.

3.—Soumis un rapport du Surintendant des Marchés recommandant de remplacer par des trottoirs en ciment le trottoir en dalles existant autour du Marché Bonsecours, et la position laissée vacante par le décès de Madame Lacombe du Marché Saint Antoine, aux coûts de \$4,380 et \$950 respectivement.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de voter lesdites sommes pour les fins ci-dessus.

4.—Soumise une offre de M. F. X. Dupuis de vendre à la Ville, en rapport avec l'expropriation pour l'élargissement de la rue Notre-Dame, entre la rue Fulford et la rue Atwater, dans le quartier Ste-Cunégonde, sa propriété, numéro du cadastre 614, mesurant 46' x 110', plus ou moins, pour la somme de \$20,970.00.

Résolu De faire rapport au Conseil, recommandant d'accepter ladite offre.

5.—Soumis un rapport du Chef de Police au sujet de la position laissée vacante par le décès de Madame Lajeunesse, matrone.

Résolu: Que Madame J. X. Albert soit nommée Matrone, en remplacement de Madame Lajeunesse, au salaire de \$54.16 par mois.

Il est

6.—Résolu: De demander au Département en Loi de faire rapport, savoir: Lorsque l'examen médical d'un prisonnier soupçonné de folie est ordonné par la Cour du Recorder, et que ce prisonnier ne parle ni l'anglais ni le français, qui, en vertu de la Loi, doit nommer l'interprète pour permettre au médecin de le questionner et de se rendre compte de son état mental ?

7.—Soumise une demande de M. Damien Lalonde de faire déposer des vidanges sur un terrain situé sur la rue Christophe Colomb, où il se propose d'ériger une manufacture.

Résolu: De donner instructions au surintendant de l'incinération de déposer de la cendre sur ledit terrain, si possible.

8.—Soumise une offre de Emilia Taranto, Clémentine Taranto, épouse C. E. Duquette, Pierre Ratto, Jules Ratto et Emile Taranto, de vendre à la ville, pour la somme de \$45,000 leurs propriétés situées sur la rue du Champ de Mars et portant les numéros civiques 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337 et 341 et rue St-Louis, numéros 326, 328, 332 et 336, les taxes, cotisations et toutes autres impositions devant être à la charge de l'acquéreur à partir du jour de la signature de l'acte de vente et l'acquéreur devant respecter les beaux et se charger des hypothèques au "Crédit Foncier Franco Canadien" au montant de \$7,500 existant sur lesdites propriétés.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant d'accepter ladite offre.

9.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef recommandant de payer une somme de \$79.20 à M. N. Cyr, Ingénieur Mécanicien du département des Egouts, pour travaux de nuit en rapport avec le pompage des égouts pendant la période des hautes eaux.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant le paiement de ladite somme à M. Cyr.

10.—Soumise une communication de la John McDougall Caledonian Iron Works, au sujet de la réclamation de la Ville au montant de \$1,460 pour le remplacement de modèles détruits dans un incendie.

Report of meeting held on the 23rd July 1912, p.m.

His Worship the Mayor L. A. Lavallée, Messrs Lachapelle, Godfrey and Dupuis.

1.—Submitted a report from the Superintendent of Markets, transmitting an agreement signed by all the tenants of St. James Market, permitting the City to perform the proposed enlargement works at said market.

Resolved: To authorize the purchasing and sales agent to call for tenders immediately for said work.

2.—Submitted a report from the Superintendent of Markets, recommending that two troughs be installed in the vicinity of Bonsecours Market, the same to cost \$235.

Resolved: To report to Council recommending that said sum of \$235 be voted for said purpose.

3.—Submitted a report from the Superintendent of Markets recommending that the flagstone sidewalk now existing around Bonsecours Market, and the wooden sidewalk existing on St. James street, on the St. Antoine Market side, be replaced by cement sidewalks at a cost of \$4,380 and \$950 respectively.

Resolved: To report to Council, recommending that said sums be voted for this purpose.

4.—Submitted an offer from Mr. F. X. Dupuis, to sell to the City, in connection with the expropriation for the widening of Notre-Dame street, between Fulford and Atwater streets, in Ste-Cunégonde ward, his property cadastral number 614, measuring 46' x 110' more or less, for the sum of \$20,970.

Resolved: To report to Council recommending that said offer be accepted.

5.—Submitted a report from the Chief of Police concerning the position which has become vacant by the death of Mrs Lajeunesse, matron.

Resolved: That Mrs J. X. Albert be appointed matron, to replace Mrs Lajeunesse at a salary of \$54.16 per month.

It was

6.—Resolved: To ask the Law Department to reply to the following question when a medical examination of a prisoner suspected of insanity is ordered by the Recorder's Court and said prisoner does not speak either english or french, who, according to law, should appoint an interpreter, in order to enable the physician to examine said prisoner and to judge of his mental state?

7.—Submitted letter from Mr. Damien Lalonde, asking that garbage he dumped on a lot situated on Christophe Colomb street where he intends to erect a factory.

Resolved: To instruct the Superintendent of incineration to dump ashes on said lot, if possible.

8.—Submitted an offer from Emilia Taranto, Clémentine Taranto, wife of C. E. Duquette, Pierre Ratto, Jules Ratto and Emile Taranto, to sell to the City, for the sum of \$45,000 their properties situated on Champ de Mars street and bearing civic numbers 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337 and 341 and on St. Louis street numbers 326, 328, 332 and 336, the taxes, assessments and all other charges to be paid by the City, from the date of the signing of the deed of sale and the purchaser to maintain the leases and assume the mortgages in favor of the "Credit Foncier Franco Canadien" to the amount of \$7,500, existing on said properties.

Resolved: To report to Council, recommending the acceptance of said offer.

9.—Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that the sum of \$79.20 be paid to Mr. N. Cyr, mechanical engineer of the sewer department for night work done in connection with the pumping of sewers during the high water period.

Resolved: To report to Council recommending the payment of said sum to Mr. Cyr.

10.—Submitted a letter from The John McDougall Caledonian Iron Works, anent the City claim amounting to \$1,460 for the replacement of the models destroyed by fire.

Resolved: To refer the same to the Law Department

Résolu: De référer au département en Loi pour savoir où il en est rendu avec cette réclamation.

11.—Soumis un rapport du surintendant des Impressions et de la Papeterie au sujet du contrat pour l'impression de la Gazette Municipale.

Résolu: D'informer le surintendant des Impressions et de la papeterie que cette question est à l'étude.

12.—Soumise une offre de M. T. Girard de vendre à la ville une manufacture de blocs de ciment.

Résolu: Que le Bureau ne peut recommander d'accepter cette offre.

13.—Soumis le dossier dans l'affaire de l'égout rue St. André et l'offre de certains propriétaires de payer une partie du coût de cet égout longeant une ruelle en arrière de leurs propriétés.

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si la ville a le droit de faire le rôle de cotisation contre la ruelle et de la faire vendre pour le paiement des taxes.

14.—Le rapport sur les cas de maladies contagieuses rapportées au Bureau durant la semaine finissant le 20 juillet est soumis et déposé aux archives.

15.—Le rapport sur les cas de fièvre typhoïde rapportés au Bureau durant la semaine finissant le 6 juillet est soumis et déposé aux archives.

16.—Soumis le rapport de M. le Commissaire Lachapelle sur les cas de réinternement ou d'internement d'enfants sans tutelle dans les écoles d'industrie et de malades dans l'Hôpital des Incurables.

Déposé aux archives.

17.—Soumis le rapport annuel du département de l'Éclairage pour l'année 1911.

Déposé aux archives.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 24 juillet 1912, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Lachapelle Dupuis et Godfrey.

1.—Soumise une demande de la National Breweries Ltd., pour permis d'ouvrir la rue Colborne pour y installer une conduite d'eau.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport sur l'opportunité de faire droit à cette demande.

2.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef au sujet des lignes homologuées des rues, qui sont prescrites.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport sur lesdites lignes.

3.—Soumis un rapport de l'Agent des Achats et des Ventes recommandant la nomination de nouveaux employés dans son département.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant le vote d'une somme de \$812.50 pour payer le salaire des employés suivants:

Un garçon de Bureau, au salaire de \$150 par année,

Deux commis, au salaire de \$600 par année, chacun.

Un sténographe, au salaire de \$600 par année.

4.—M. Letourneau, avocat, se présente devant le Bureau et demande s'il ne serait pas possible de régler à l'amiable une cause de Dame Delphine Normandin et vir vs. la Cité de Montréal.

Après avoir entendu M. Letourneau, le Bureau décide de ne pas accepter la demande d'arrangement et de donner instruction au Département en Loi de continuer les procédures.

5.—M. Coderre, avocat, se présente devant le Bureau et demande s'il ne serait pas possible de régler à l'amiable une cause de Dame Flavie Lenoir dit Rolland et al. es-qual. vs. la Cité de Montréal.

Après avoir entendu M. Coderre, le Bureau décide de ne pas accepter la demande d'arrangement et de donner instructions au Département en Loi de continuer les procédures.

6.—MM. Chaussé, inspecteur des Bâtiments et Vincent arpenteur, sont appelés devant le Bureau au sujet des re-

in order to know what action has been taken in this matter.

11.—Submitted a report from the superintendent of printing and stationery concerning the contract for printing the Municipal Gazette.

Resolved: To inform the superintendent of printing and stationery that this question is being considered.

12.—Submitted an offer from Mr. T. Girard, to sell to the City a cement block factory.

Resolved: That the Board cannot recommend the acceptance of said offer.

13.—Submitted the documents "re" St. André street sewer and the offer from certain proprietors to pay a part of the cost of said sewer laid along a lane in rear of their properties.

Resolved: To refer the same to the Law Department to know whether the City has the right to levy an assessment on the owners of said lane and have the same sold for the payment of taxes.

14.—A return of cases of contagious diseases reported to the Board during the week ending the 20th July, was submitted and filed of record.

15.—A return of cases of typhoid fever reported to the Board during the week ending the 6th July was submitted and filed of record.

16.—Submitted a report from Commissioner Lachapelle "re" recommitments, reinternment of commitments of uncaired for juveniles in industrial schools and of incurables in the Hospital for incurables.

Filed of record.

17.—Submitted the annual report of the Light department for the year 1911.

Filed of record.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 24th July 1912, a.m.

His Worship the Mayor L. A. Lavallée, Messrs Lachapelle, Dupuis and Godfrey.

1.—Submitted a request from The National Breweries Ltd., for permission to open Colborne street, in order to lay therein a water main.

Resolved That said request be referred to the chief Engineer for a report on the advisability of granting the same.

2.—Submitted a report from the Chief Engineer "re" homologated street lines which are prescribed.

Resolved: That the same be referred to the Law Department for a report on the said lines.

3.—Submitted a report from the Purchasing and sales agent recommending the appointment of new employees in his department.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the sum of \$812.50 be voted to pay the salary of the following employees:

An office boy at a salary of \$150 per annum.

Two clerks, at a salary of \$600 per annum each.

A stenographer at a salary of \$600 per annum.

4.—Mr. Letourneau, advocate, appeared before the Board and asked if it would not be possible to settle amicably the case of Dame Delphine Normandin et vir vs The City of Montreal.

After hearing Mr. Letourneau, the Board decided not to accept his proposal and to give instructions to the Law Department to continue the proceedings.

5.—Mr. Coderre, advocate, appeared before the Board, asked if it would not be possible to settle amicably the case of Dame Flavie Lenoir dit Rolland et al es-qual vs. la Cité de Montréal.

After hearing Mr. Coderre, the Board decided not to accept said offer and to give instructions to the Law Department to continue the proceedings.

6.—Mr. Chaussé, Inspector of Buildings and Vincent surveyor, were called before the Board in connection with

tards apportés dans l'obtention des alignements et du niveau des rues, ainsi que des permis de construction.

Après discussion, MM. Chaussé et Vincent reçoivent instructions de préparer et soumettre au Bureau un rapport conjoint sur les besoins de leurs départements et sur l'opportunité de fusionner leurs deux départements.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 24 juillet 1912, p.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Lachapelle, Dupuis et Godfrey.

1.—Sir Donald Mann, et MM. Maréchal, avocat, W. H. Moore, T. S. Darling, S. B. Brown et H. K. Wickstead sont présents au Bureau et après explications, soumettent un mémorandum écrit de la position de la Compagnie Canadian Northern Ry, en rapport avec son application pour l'approbation de ses plans par La Commission des Chemins de fer.

2.—Soumis un rapport du Département en Loi "re" expropriation du lot No. 348 du cadastre de la Côte St. Louis, afin de redresser la ligne de la rue Mentana.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant l'amélioration ci-dessus, par voie d'expropriation forcée, conformément à la Loi et de donner instructions à l'Inspecteur de la Cité de préparer un plan accompagné d'une description du lot à exproprier et sur rapport de l'Inspecteur de la Cité, de donner instructions au Département en Loi, de s'adresser à la Cour Supérieure pour la nomination des Commissaires, après la publication des avis requis pour cette fin, suivant la loi.

Il est

3.—Résolu: De demander à l'Ingénieur en Chef de faire rapport sur l'opportunité d'effacer la ligne homologuée de la rue St. Mathieu, depuis la voie du Chemin de fer C.P.R. jusqu'à la rue Dorchester.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 25 juillet 1912, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Dupuis, Lachapelle et Godfrey.

1.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef déclarant que les travaux d'égouts sur les rues suivantes sont terminés conformément aux devis, et que les entrepreneurs ont droit à la remise de la retenue de 10% faite sur le montant total de leurs contrats, savoir:

J. Toussaint & Cie, rue proposée, \$1,532.85.

Glibert & Paye, Ave. Bourbonnière, \$1,423.59.

Glibert & Paye, Ave. Jeanne d'Arc, \$1,308.25.

Résolu: De recommander au Conseil la remise desdites retenues.

2.—Soumise une requête des résidents de la rue Saint Antoine, demandant que les travaux de pavage sur ladite rue Soient faits sur toute la largeur de la rue simultanément, au lieu de l'être par sections sur une demie largeur.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport.

3.—Une délégation composée de Mesdames Drolet, Rodier, LaRocque, Mathurin et Lacombe, représentant la Ligue des Dames pour l'Instruction, se présente devant le Bureau et demande l'autorisation d'organiser un Tag Day pour le jour de la fête du Travail.

Les Commissaires expliquent aux déléguées qu'ils ne peuvent accorder l'autorisation demandée.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

the delay in giving the alignments and street levels and in issuing building permits.

After deliberation, Messrs Chaussé and Vincent were instructed to prepare and submit to the Board a joint report on the needs of their respective departments and on the advisability of amalgamating the same.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 24th July 1912, p.m.

His Worship the Mayor L. A. Lavallée, Messrs Lachapelle, Dupuis and Godfrey.

1.—Sir Donald Mann, Messrs Maréchal, advocate, W. H. Moore, T. S. Darling, S. B. Brown and H. K. Wickstead, appeared before the Board and submitted with explanations a memo concerning the position of the Canadian Northern Railway Coy., in connection with their application for approval of their plans by the Board of Railway Commissioners.

2.—Submitted a report from the Law Department "re" expropriation of lot cadastral No. 348, of Côte St. Louis for the purpose of straightening the Mentana street line.

Resolved: To report to Council, recommending the above improvement by forced expropriation, according to law, and to instruct the City Surveyor to prepare a plan with a description of the lot to be expropriated and after said City Surveyor has reported, to give instructions to the Law Department to apply to the Superior Court for the appointment of Commissioners, after publication of the notices required by law.

It was

3.—Resolved: That the Chief Engineer be requested to report on the advisability of erasing the homologated line of St. Matthew St., from the C. P. R. line to Dorchester street.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 25th July 1912, a.m.

His Worship the Mayor L. A. Lavallée, Messrs Dupuis, Lachapelle and Godfrey.

1.—Submitted a report of the Chief Engineer, stating that the sewer works on the following street are completed in accordance with the specifications, and that the contractors are entitled to claim the refund of the 10% retained on the total amount of their contracts, to wit:

I. Toussaint & Cie, proposed street, \$1,532.85.

Glibert & Paye, Ave. Bourbonnière, \$1,423.59.

Glibert & Paye, Ave. Jeanne d'Arc, \$1,308.25.

Resolved: To recommend to Council that said sums be refunded.

2.—Submitted a petition from the residents of Côte St. Antoine street, asking that the paving work on said street be done over the whole width of the street, simultaneously, instead of by sections on half the width.

Resolved: To refer the same to the Chief Engineer for a report.

3.—A delegation composed of Mesdames Drolet, Rodier, Larocque, Mathurin and Lacombe, representing "La Ligue des Dames pour l'Instruction", appeared before the Board and asked that they be authorized to organize a Tag Day for Labor Day.

The Commissioners explained to the delegates that they could not grant their request.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 25 juillet 1912, p.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Dupuis, Lachapelle et Godfrey.

1.—Sur recommandation du Chef du département des Incendies, il est

Résolu: D'approuver les nominations suivantes: Arthur Girard, No. 1; Henry Lamy, No. 7; Nap. Mercier, No. 7; Mendoza St. Pierre, No. 4; Salomon Daunais, No. 7; Pierre Sigouin, No. 22.

2.—Soumis un rapport du Chef du département des Incendies déclarant qu'il a remercié de leurs services, à partir du 22 juillet, les personnes suivantes: A. Demontigny, No. 10; P. Godin, No. 10; Aquila Lefebvre, No. 13; Jos. Ouimet, No. 9; et que Geo. Généreux, No. 12, et F. X. Garand, No. 23 ont démissionné.

Résolu: D'approuver ledit rapport.

3.—Soumis un compte de M. Ulric Lafontaine, Magistrat de Police, pour avoir rempli les fonctions de Recorder en l'absence du Recorder Weir.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant le paiement dudit compte au montant de \$80.

4.—Attendu que le 22 juillet courant, le Conseil a approuvé la création d'un service d'examen médical des employés municipaux et la nomination d'un médecin pour prendre charge de ce département avec un traitement annuel de \$1,200, il est

Résolu: Que le Docteur S. Boucher soit nommé à la position ci-dessus, à compter du premier Septembre 1912, au salaire de \$1,200 par année.

5.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef relativement à la demande des représentants de Ste-Brigide de faire certains changements aux travaux proposés pour les murs de soutènement, autour du terrain de ladite Fabrique, déclarant que ces changements qui se monteront à environ \$200, peuvent être faits à même les crédits disponibles pour ces travaux.

Résolu: D'autoriser lesdits changements, pourvu toujours que ces travaux ne puissent dépasser le montant voté par le Conseil pour cette fin.

7.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est

Résolu: D'autoriser la pose des conduites d'eau suivantes:

Rue Brillon, 500 pieds de conduites de 8", rue Marlowe, 160 pieds rue Northcliffe, 240 pieds, soit un total de 900 pieds	\$1,800.00
Prolongement de la conduite de l'Avenue Melrose, sud de Sherbrooke, de 250 pieds de tuyaux de 8"	525.00
Rue Oxford, sud de Sherbrooke, 800 pieds de tuyaux de 8"	1,500.00
Rue Oxford, nord du Chemin de Côte St-Antoine, 300 pieds de tuyaux de 8"	700.00
Rue Allan, ouest de Colbrooke, 225 pieds de tuyaux de 8"	500.00
Prolongement de la conduite de la rue Azilda de 130 pieds de tuyaux de 8"	325.00

Les divers montants ci-dessus devant être pris sur le crédit voté pour la pose de conduites principales dans différentes rues.

8.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est

Résolu: De permettre à The Frontenac Breweries Limited, d'occuper une partie de la rue de Gaspé, entre St-Charles et Bellechasse, sur une longueur d'environ 200 pieds, pour déposer des matériaux de construction et autres matériaux pour la construction de leur propriété, pourvu que ladite Compagnie se conforme aux règlements de la Cité couvrant ce cas.

9.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que permis soit accordé à MM. Shearer Brown & Willis, Limited de construire un moulin à raboter (planing mill), sur le lot Cad. 1058, quartier Sainte Anne, côté sud du Canal.

10.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, déclarant que le pavage en asphalte de la ruelle Dollard, entre

Report of meeting held on the 25th July 1912, p.m.

His Worship the Mayor L. A. Lavallée, Messrs Dupuis Lachapelle and Godfrey.

1.—On the recommendation of the Chief of the Fire Department, it was

Resolved: That the following appointments be approved of: Arthur Girard, No. 1; Henry Lamy, No. 7; Nap. Mercier, No. 7; Mendoza St. Pierre, No. 4; Salomon Daunais, No. 7; Pierre Sigouin, No. 22.

2.—Submitted a report from the Chief of the Fire Dept. stating that he dismissed the following firemen said dismissals to date from the 22nd July; A. de Montigny, No. 10; P. Godin No. 10, Aquila Lefebvre, No. 13; Jos Ouimet No. 9 and that Geo. Généreux, No. 12 and F. X. Garand, No. 23 have resigned.

Resolved: That said report be approved.

3.—Submitted an account from Mr. Ulric Lafontaine, police Magistrate, for having acted as Recorder, to replace Recorder Weir during the latter's absence.

Resolved: That a report be made to Council recommending the payment of said account amounting to \$80.

4.—Whereas on the 22nd July instant, the Council has approved of the establishment of a medical service for the examination of civic employees and the appointment of a physician to take charge of this department with an annual salary of \$1,200, it was

Resolved: That Dr S. Boucher be appointed to the above position from the 1st September 1912, at a salary of \$1,200 per annum.

5.—Submitted a report from the Chief Engineer anent the petition from the representatives of the Parish of St. Brigide, asking that certain changes be made to the proposed retaining walls, around the ground of the fabrics of said parish, stating that these changes which will amount to about \$200 can be made out of the available appropriations for such works.

Resolved: That said changes be authorized, provided that the cost of said works does not exceed the amount voted by Council for that purpose.

7.—On the recommendation of the Chief Engineer, it was

Resolved: To authorize the laying of the following water mains: Brillon street, 500 feet 8" pipe, Marlowe street, 160 feet, Northcliffe street, 240 feet, a total of 900 feet

Extension of the Melrose Avenue water main, south of Sherbrooke St., 250 feet of 8" pipe	525
Oxford street, south of Sherbrooke, 800 feet of 8" pipe	1,600

Oxford street, north of Côte St. Antoine Road, 300 feet of 8" pipe	700
--	-----

Allan street, west of Colbrooke, 225 feet of 8" pipe	500
--	-----

Extension of the main pipe on Aziida street by 130 feet of 8" pipe	325
--	-----

The above amounts to be charged against the appropriations voted for the laying of water mains in the different streets.

8.—On recommendation of the Chief Engineer, it was

Resolved: That the Frontenac Breweries Limited be allowed to occupy part of de Gaspé street, between St. Charles and Bellechasse, on a distance of about 200 feet, in order to deposit thereon building materials and other materials for the erection of thier building, provided that said company comply with the City by-laws covering such cases.

9.—On recommendation of the Chief Engineer, it was

Resolved: That a report be made to the Council recommending that permission be granted to Messrs Shearer Brown & Willis Limited to construct a planing mill on lot cadastral No. 1058, in St. Denis ward, south of the canal.

10.—Submitted a report from the Chief Engineer stating that the asphalt pavement of Dollard lane, between St. James and Notre-Dame street is completely worn out and recommending that the same be repaved with scoria blocks, by day labor, at an approximate cost of \$900, payable entirely by the interested proprietors.

St-Jacques et Notre-Dame, est complètement usé, et recommandant de refaire ledit pavage en blocs de scories, à la journée, au coût approximatif de \$900, payable entièrement par les propriétaires intéressés.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant la réfection dudit pavage comme spécifié ci-dessus.

11.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est

Résolu: De confier à la Canadian Inspection and Testing Laboratories Ltd., l'inspection des tuyaux en fonte du département de l'Aqueduc, à raison de 20 cts la tonne.

12.—Soumis un rapport du Département en Loi, ainsi qu'un rapport du surintendant des Edifices Municipaux, au sujet d'une demande de M. le Shérif Lemieux, d'acheter certains meubles et de faire certaines améliorations à la Cour Juvénile.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de voter une somme de \$226 pour les fins ci-dessus:

Une armoire pour le Comité des Dames	\$18
Un canapé et 2 chaises pour la chambre du Directeur	28
Un paillason pour le Bureau du Greffier	26
Deux ou trois bancs pour la salle d'attente	4 40
Trois filtres pour l'eau à la glacé et stand	33
Un hachoir	4
Une lèche-frite pour la désinfection	2
Poser un comptoir à l'entrée du Bureau du Greffier	75
	\$226

13.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, déclarant qu'afin d'être en mesure de faire le pavage de la rue Notre-Dame, de la rue Nicolet aux limites de la Ville, il serait nécessaire de remplacer le tuyau de 6" existant, par un tuyau de 10", sur une longueur de 400 pieds, au coût de \$1,350.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de voter ladite somme de \$1,350 pour les fins ci-dessus.

14.—Soumise une communication de M. Jeffrey H. Burland, attirant l'attention du Bureau sur la nécessité d'assurer une entrée plus facile et plus sûre à l'Avenue des Pins et au Parc Mont Royal.

Résolu: De prier M. le Commissaire Godfrey de prendre des renseignements en vue de s'assurer du prix des propriétés qu'il faudrait acquérir pour cette fin, et de soumettre un estimé du coût que cette amélioration entraînerait.

15.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant le paiement d'une balance de \$1,974 due sur le prix de la pompe de l'Avenue Papineau, plus l'intérêt à 4% pour 6 mois, soit un total de \$2,013.78 à la Compagnie John McDougall Caledonian Iron Works.

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si la ville peut retenir sur cette somme le montant de la réclamation de la Ville contre ladite compagnie, pour la perte de modèles en bois dans un incendie.

16.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant la pose de 800 pieds de tuyaux de 8" de diamètre dans l'avenue des Cèdres pour relier les 2 culs de sac qui existent actuellement dans ladite Avenue, en vue de l'établissement de la nouvelle Station de pompage.

Résolu: De retourner à l'Ingénieur en Chef pour savoir si les égouts peuvent être posés simultanément dans ladite Avenue.

17.—Soumise une offre de The Paterson Manufacturing Co., de poser un certain pavage sur l'Avenue du Parc, de l'Avenue Mont Royal à l'Avenue des Pins.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport sur le nombre de verges de pavage qu'il y aurait à poser, au cas où cette offre serait acceptée.

18.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef il est

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de permettre à M. Joseph David de construire une écurie de neuf places sur le lot 116 rue Bréboeuf, No. cad. 7, sub. 8182, quartier Duvernay.

19.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de permettre à M. L. E. Beaulieu de céder à la Cité gratuitement et sans condition les parties des rues Valois, Dandurand, Masson, Vermette et Armand, qui sont montrées en

Resolved: That a report be made to Council recommending that said paving be relaid as above specified.

11.—On recommendation of the Chief Engineer, it was

Resolved: That the Canadian Inspection and Testing Laboratories Ltd., be entrusted with the inspection of the cast iron pipes of the Water department at the rate of 20 cents per ton.

12.—Submitted a report from the Law Department, and a report from the superintendent of the Municipal Buildings, anent the request from Sheriff Lemieux that certain furniture be purchased and that certain improvements be made at the Juvenile Court.

It was

Resolved: That a report be made to Council to vote the sum of \$226 for the following purpose, viz:

One cupboard for the Ladies Committee	\$18
One sofa and two chairs for the Directors office.	28
One rug for the clerks office	26
Two or three benches for the waiting room	40
Three ice water filters and stand	33
One chopping board	4
One sauce-pan for disinfecting purposes	2
For putting up a counter at the entrance of the Clerk's office	75
	\$226

13.—Submitted a report from the Chief Engineer stating that in order to be in a position to lay the paving of Notre-Dame street, from Nicolet St. to the City limits, it will be necessary to replace the existing 6" pipe by a 10" pipe, on a distance of 400 feet, at the cost of \$1350.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said sum be voted of \$1,350 for that purpose.

14.—Submitted a letter from Mr. Jeffrey H. Burland, drawing the Board's attention to the necessity of having an easier and safer access to Pine Avenue and Mount Royal Park.

Resolved: That Mr. Godfrey be requested to ascertain the price of the properties which the City would have to purchase for that purpose and to submit an estimate of the cost of said improvement.

15.—Submitted a report from the Chief Engineer recommending the payment of the sum of a balance of \$1974 due on the price of the Papineau Avenue pumps, plus interest at 4% for 6 months, forming a total of \$2,013 to the John McDougall Caledonian Iron Works Company.

Resolved: That the same be referred to the Law Department in order to know whether the City can retain on said sum the amount of its claim against the said company for the loss of wooden models destroyed by fire.

16.—Submitted a report from the Chief Engineer recommending the laying of 800 feet of 8" diameter pipes in Cedar Avenue to connect the two dead ends which exist in said avenue, in view of the establishment of the new pumping station.

Resolved: That the same be referred back to the Chief Engineer in order to know if the sewers can be simultaneously laid in said avenue.

17.—Submitted an offer from The Paterson Manufacturing Co., to lay a certain paving on Park Avenue, from Mount Royal Avenue to Pine Avenue.

Resolved: That said offer be referred to the Chief Engineer for a report on the number of yards of paving to be laid thereon, in case this offer should be accepted.

18.—On recommendation of the Chief Engineer it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that Mr. Joseph David be allowed to construct a nine stall stable on lot 116, Breboeuf street, cadastral No. 7, sub. 8182, Duvernay Ward.

19.—On recommendation of the Chief Engineer, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that Mr. L. E. Beaulieu be allowed to cede to the City gratuitously and unconditionally without those parts of Valois, Dandurand, Masson, Vermette and Ar-

couleur rouge sur le plan annexé au rapport de l'Ingénieur en Chef.

20.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de permettre à M. Phillip Dubrowsky d'occuper un lot ou une cour pour l'emmagasinage, et la vente de bois et charbon, sur les lots Nos. 123, 124, 1256, 1258 1260 et 1261, du quartier St-Jean Baptiste, rue Cadieux.

21.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, sur une demande de MM. Jos. Christin & Cie, de faire remplacer le tuyau à l'eau de 1" existant dans la rue Sainte-Julie, par un tuyau de 8"; sur une longueur de 285 pieds, au coût de \$860.

Vu la recommandation de l'Ingénieur en Chef de faire droit à cette demande, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de voter ladite somme de \$860 pour les fins ci-dessus.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 26 juillet 1912, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Godfrey, Lachapelle et Dupuis.

1.—Soumise une lettre du Secrétaire du Bureau, demandant l'autorisation de prendre quelques jours de vacances.

Résolu: D'accorder ladite autorisation.

2.—Soumis un extrait du procès verbal d'une séance du Conseil tenue le 22 juillet à l'effet de retourner au Bureau des Commissaires un rapport au sujet de l'expropriation de la rue Sherbrooke est, avec prière d'entretenir les négociations nécessaires pour obtenir des options des propriétaires des immeubles requis pour l'ouverture de la rue Sherbrooke, non seulement pour la partie située dans le voisinage de Maisonneuve, mais pour toute la rue Sherbrooke à l'est de la rue Fullum.

Résolu: Conformément à la demande ci-dessus.

3.—Soumise une réquisition No. 11 du surintendant des Impressions et de la Papeterie.

Approuvée.

4.—Soumise une notification à la Cité de Montréal, à la requête de la Montreal Water & Power Company.

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si les prétentions de la Montreal Water & Power Co., telles qu'énoncées à ladite notification sont bien fondées.

5.—Soumis un extrait du Procès verbal d'une séance du Conseil tenue le 6 mai, 1912, à l'effet de référer de nouveau au Bureau des Commissaires deux rapports au sujet de la fermeture de la rue Montsabré et de la cession d'une partie de ladite rue, à l'ordre des Franciscains.

Après avoir de nouveau reconsidéré cette question, le Bureau décide que les résolutions en date du 12 Avril, 1912 et du 27 avril 1912, à ce sujet, soient rescindées et annulées à toutes fins que de droit.

6.—Soumis un extrait du procès verbal d'une séance du Conseil tenue le 22 juillet 1912, à l'effet de retourner au Bureau des Commissaires un rapport au sujet de la succession de feu Gustave Meurling, pour que ledit Bureau puisse considérer le rapport de l'Echevin Morin à ce sujet
Déposé sur la table pour considération ultérieure.

7.—Soumise une communication de l'avocat de la Cité "re" référence pour demandes d'opinion aux Avocats de la Cité.

A l'étude.

8.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef au sujet du paiement aux Pères Jésuites de la balance due "re" perron de l'Eglise du Gesù.

Résolu: De référer au Contrôleur et Auditeur de la Cité avec autorisation de payer.

9.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef sur une offre de Montreal Park & Island Ry. Co. d'entreprendre les travaux pour l'abaissement du niveau des voies de ladite Compagnie sur l'Avenue Maplewood, moyennant la somme de \$1,000.

Résolu: D'accepter ladite offre, pourvu que le montant

mand streets, tinted red on the plan annexed to the Chief Engineer's report.

20.—On recommendation of the Chief Engineer, it was Resolved: That a report be made to Council that Mr. Phillip Dubrowsky be allowed to occupy a lot or a yard for the storing and the sale of wood and coal, on lots Nos. 123, 124, 1256, 1258, 1260 and 1261 of St-Jean Baptiste Ward, Cadieux street.

21.—Submitted a report from the Chief Engineer on the petition from Messrs Jos. Christin, asking that their one inch water main, existing in St-Julie street, be replaced by a 8" pipe on a distance of 285 feet, at the cost of \$860.

The Chief Engineer having approved of said demand, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that said sum of \$860 be voted for said purpose.

Adjourned.

L.-N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 26th July 1912, a.m.

His Worship the Mayor L. A. Lavallée, Messrs Godfrey Lachapelle and Dupuis.

1.—Submitted a letter from the Secretary of the Board asking for authorization to take a four days leave of absence.

Resolved: To grant said request.

2.—Submitted an extract from the minutes of a Council meeting, held on the 22nd July, referring back to the Board of Commissioners a report "re" expropriation of Sherbrooke street east, with a request that they enter into negotiations with the proprietors of the immoveable properties required for the opening of Sherbrooke street, not only that part situated in the vicinity of Maisonneuve, but for the whole of Sherbrooke street, east of Fullum street.

Resolved: Accordingly.

3.—Submitted requisition No. 11, from the superintendent of Printing and Stationery.

Approved.

4.—Submitted a notification to the City of Montreal, by the Montreal Water & Power Company.

Resolved: That the same be referred to the Law Department in order to know if the pretensions of the Montreal Water & Power Co'y, as set forth are well founded.

5.—Submitted an extract from the minutes of a Council meeting held on the 6th May 1912, referring back to the Board of Commissioners two reports "re" closing of Montsabré street and cession of a part of said street, to the Franciscan Order.

After having reconsidered this question, the Board decided that the resolutions dated 12th April 1912 and 27th April 1912, on this subject be repealed and annulled to all intents and purposes.

6.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of the Council held on the 22th July 1912, referring back to the Board of Commissioners, a report concerning the estate of the late Gustave Meurling, in order that the said Board may consider Ald. Morin's report on this subject.

Laid on the table for future consideration.

7.—Submitted a letter from the City Attorney "re" reference in cases where opinions of the City Attorneys are asked from the City Attorneys.

Under consideration.

8.—Submitted a report from the Chief Engineer, concerning the payment of a balance of account due to the Jesuit Fathers "re" stoop of the Gesu Church.

Resolved: That the City Comptroller and Auditor be authorized to pay the same.

9.—Submitted a report from the Chief Engineer "re" offer of the Montreal Park & Island Ry Co. to perform the works in connection with the lowering of the level of said company's tracks, on Maplewood Ave, for the sum of \$1,000.

Resolved: That said offer be accepted provided the

du Conseil tenue le 1er Avril 1912, à l'effet de référer au Bureau des Commissaires une motion de l'échevin Martin, à l'effet de terminer le contrat avec la Banque de Montréal, avec prière de faire rapport au Conseil, sous le plus court délai possible, sur les avantages que la Cité pourrait retirer de la continuation de son contrat avec la Banque de Montréal.

Résolu: De référer au Contrôleur et Auditeur de la Cité et au Trésorier de la Cité, pour répondre à la question ci-dessus.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 30 Juillet 1912, a.m.

M. Lachapelle, président; MM. Dupuis et Godfrey.

1.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, en réponse à une résolution du Conseil, au sujet des trottoirs et passages dans le quartier Saint-Joseph.

Résolu: De transmettre ledit rapport au Conseil.

2.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est Résolu: D'autoriser la remise des dépôts suivants:

E. Bélanger & Cie, dépôt de \$75, construction d'égout dans la rue Beresford,

E. Bélanger & Cie dépôt de \$500, construction d'égout dans l'Avenue Madison,

E. Bélanger & Cie., construction d'égout dans la rue Fortune, dépôt \$??

E. Bélanger & Cie., dépôt de \$700, construction d'égout dans la rue Fortiari

Ajournement,

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 30 juillet 1912, p.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Lachapelle, Dupuis et Godfrey.

1.—Soumise une communication de M. Judge, au sujet du coût de location de la salle de la Ville St. Paul, le 23 avril dernier.

Résolu: De donner instructions au Trésorier de la Cité de ne pas exiger de paiement de M. Judge, attendu que la salle avait été accordée gratuitement.

2.—Soumis le rapport sur le travail accompli par l'ophticien, durant le mois de juin.

Déposé aux archives.

Il est

3.—Résolu: De demander au Médecin Officier de Santé de faire rapport sur la lettre du Docteur J. E. Laberge, en date du 11 juillet, au sujet de la pression de l'eau à l'Hôpital des Varioleux.

4.—Soumis un rapport du Médecin Officier de Santé, recommandant le paiement d'un compte de \$36.20 à M. F. Gagnon, gardien de la maison de réception, pour frais de pension et d'entretien de deux Chionois lépreux.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant le paiement dudit compte.

5.—Soumise une communication du Secrétaire Général du Congrès International d'Hygiène, adressée à Son Honneur le Maire, invitant la Ville à se faire représenter audit Congrès, qui aura lieu à Washington, du 23 au 28 septembre 1912.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que la Ville soit représentée audit Congrès et que le Bureau des Commissaires soit autorisé à choisir le délégué qui représentera la Ville, et qu'une somme de \$175 soit votée pour défrayer les dépenses dudit délégué.

7.—Submitted an extract from the minutes of a Council meeting held on the 1st April 1912, referring to the Board of Commissioners a motion of Ald. Martin, asking that the contract of the City with the Bank of Montreal be rescinded with a request that a report be made to Council, as soon as possible on the benefits which the City might derive by the continuation of its contract with the Bank of Montreal.

Resolved: That the same be referred to the City Comptroller and Auditor and the City Treasurer with instructions to answer the above questions.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary

* * *

Report of meeting held on the 30th July 1912, a.m.

Present: Mr. Lachapelle in the chair; Messrs Dupuis and Godfrey.

1.—Submitted a report from the Chief Engineer, replying to a resolution of Council, anent sidewalks and pavings in St-Joseph ward.

Resolved: That said report be transmitted to Council.

2.—On the recommendation of the Chief Engineer, it was

Resolved: To authorize the refund of the following deposits :

E. Bélanger & Co., deposit of \$75, "re" construction of a sewer in Beresford St.

E. Bélanger & Co., deposit of \$500 "re" laying of a sewer in Madison Avenue.

E. Bélanger & Co., construction of a sewer in Fortune street, deposit of \$200.

E. Bélanger & Co., deposit of \$700, "re" construction of a sewer in Poupart street.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 30th July 1912, p.m.

Present: His Worship Mayor L. A. Lavallée, Messrs Lachapelle, Dupuis and Godfrey.

1.—Submitted a communication from Mr. Judge, anent the renting of the St. Paul town hall on the 23rd April last.

Resolved: That instructions be given to the City Treasurer not to charge anything to Mr. Judge, inasmuch as he had been permitted to use the hall gratuitously.

2.—Submitted a report on the work performed by the Optician during the month of June.

Filed of record.

3.—Resolved: That the Medical Health Officer be requested to report on Dr. J. E. Laberge's letter, dated the 11th July, anent the water pressure at the Small-Pox Hospital.

4.—Submitted a report from the Medical Health Officer, recommending that an account of \$36.20 be paid to Mr. F. Gagnon, caretaker of the house of reception, for the board and maintenance of two Chinese suffering from leprosy.

Resolved: That a report be made to Council, recommending the payment of said account.

5.—Submitted a communication from the General Secretary of the International Congress of Hygiene, addressed to the Mayor, inviting the City to send representatives to said Congress, to be held at Washington, from the 23rd to the 28th September 1912.

Resolved: That report be made to Council, recommending that the City be represented on said Congress and that the Board of Commissioners be authorized to appoint the delegate to represent the City, and that a sum of \$175 be voted for the expenses of said delegate.

Il est en outre

Résolu: De recommander au Conseil, dans le même rapport, qu'une somme de \$500 soit votée pour défrayer les dépenses de délégués devant représenter la Ville, à la Conception des Municipalités Canadiennes, qui aura lieu à Windsor, au mois de septembre.

6.—Soumis un rapport du Médecin Officier de Santé, transmettant la démission du docteur J. A. Ranger, Inspecteur des écoles.

Résolu: D'accepter ladite démission.

7.—Résolu: De donner instructions à l'Agent des Achats et des Ventes de publier les avis nécessaires pour procéder à la vente des décombres de l'ancien Hôpital des Varioleux, rue Moreau, qui sont sur le terrain.

8.—Soumis un rapport du surintendant des Parcs, déclarant que le niveau du terrain de l'Hôpital des Varioleux a été abaissé de trois à quinze pieds par suite de travaux qui y ont été faits.

Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef de faire combler les excavations audit terrain, avec des grattures de rues.

9.—Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, demandant la nomination d'un nouvel employé dans son département.

Considération remise jusqu'au mois de décembre.

10.—Soumis un rapport du Médecin Officier de Santé, recommandant que les propriétaires ou locataires d'étaux soient tenus de pourvoir les ouvertures de leurs étaux de moustiquaires.

Résolu: De retourner au Médecin Officier de Santé pour savoir sur quelle loi ou quel règlement il se base pour faire cette recommandation.

11.—Soumis un rapport du Chef du département des maladies contagieuses concernant l'admission des malades étrangers à l'Hôpital des Varioleux et de l'indemnité qui doit être payée à la Ville, dans ces cas.

Résolu: Que le Bureau des Commissaires croit devoir fixer le prix de \$5 pour chaque tel cas, comprenant l'admission du malade et les soins du médecin, et ce en autant que la Ville n'aura pas besoin de ses lits, cet arrangement devant être révocable à volonté, et avec l'entente qu'il ne pourra y avoir aucune ingérence extérieure, médicale ou autre.

Il est en outre

12.—Résolu: De transmettre copie de cette résolution aux autorités de la Ville de Westmount, avec prière, s'ils le trouvent agréable, d'entrer en négociations avec le Bureau des Commissaires, en vue de jeter les bases d'un contrat notarié.

13.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, déclarant avoir donné des ordres pour prendre les mesures nécessaires pour faire disparaître la nuisance causée par le ponceau ouvert qui se trouve près du Canal Lachine.

Résolu: D'approuver l'action de l'Ingénieur en Chef.

14.—Le rapport sur les cas de maladies contagieuses rapportés au Bureau durant la semaine finissant le 27 juillet est soumis et déposé aux archives.

15.—Soumise une communication de la "International Association of Fire Engineers", invitant la ville à se faire représenter à la convention annuelle de ladite convention qui aura lieu à Denver, en septembre.

Déposée aux archives.

16.—Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, déclarant ne pouvoir recommander de faire droit à la demande de la British Army and Navy Veterans Association pour une subvention.

Résolu: En conséquence.

17.—Soumise une communication de M. S. Carmichael, au sujet des taxes réclamées de la Montréal Water & Power Co., dans le quartier St. Henri.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

18.—Soumise une communication de la Canadian Northern Railway Co., demandant qu'il lui soit permis de passer en dessous de la rue Cathcart, à quinze pieds, au dessous de la rue, au lieu de vingt-cinq pieds, tel que pourvu.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef, pour savoir s'il y a des raisons techniques qui empêchent de se rendre à cette demande.

It was furthermore.

Resolved: To recommend to Council, in the same report, that a sum of \$500 be voted to pay the expenses of delegates to represent the City at the Convention of Canadian Municipalities to be held at Windsor, in the month of September.

6.—Submitted a report from the Medical Health Officer, transmitting the resignation of Dr. J. A. Ranger, School Inspector.

Resolved: To accept said resignation.

7.—Resolved: That instructions be given to the Purchasing and Sales Agent to publish the necessary notices, in order to proceed with the sale of the materials of the old Small-Pox Hospital, on Moreau street, which are still on the grounds.

8.—Submitted a report from the Superintendent of Parks, stating that the level of the grounds of the Small-Pox Hospital have been lowered by three to fifteen feet, owing to the works performed thereon.

Resolved: That instructions be given to the Chief Engineer to have the excavations in said grounds filled up with street scrapings.

9.—Submitted a report from the Director of the Municipal Assistance, asking for the appointment of a new employee for his department.

Consideration deferred until the month of December.

10.—Submitted a report from the Medical Health Officer, recommending that the proprietors or, tenants of butcher stalls to be held to provide the doors and windows of their stalls with fly-screens.

Resolved: To refer back said report to the Medical Health Officer in order to know upon what law or by-law said recommendation is based.

11.—Submitted a report from the Chief of the Contagious diseases department, anent the admittance of outside patients into the Small-Pox Hospital and on the indemnity to be paid to the City in such cases.

Resolved: That the Board of Commissioners deem it advisable to fix the price at \$5.00 for each case, including the admission of the patient and the medical attendance, as long as the City does not need its beds, said agreement to be revocable, at any time, and with the understanding that their will be no interference on the part of any physician or otherwise.

It was furthermore

12.—Resolved: That a copy of the above resolution be transmitted to the authorities of the City of Westmount, with a request that, if they deem advisable, they confer with the Board of Commissioners, with a view of passing a notarial contract.

13.—Submitted a report from the Chief Engineer stating that he has given orders to abate the nuisance caused by the opened culvert near the Lachine Canal.

Resolved: To approve of the action taken by the Chief Engineer.

14.—A return of cases of contagious diseases reported to the Board during the week ending on the 27th July was submitted and filed of record.

15.—Submitted a communication from the International Association of Fire Engineers, inviting the City to send representatives to the annual convention to be held at Denver, in September.

Filed of record.

16.—Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, stating that he cannot recommend the application for a grant made by the British Army and Navy Veteran Association.

Resolved: Accordingly.

17.—Submitted a communication from Mr. S. Carmichael, anent the taxes claimed from the Montréal Water & Power Co., in St. Henry ward.

Resolved: That the same be referred to the Law Department for a report.

18.—Submitted a communication from the Canadian Northern Railway Co., asking that they be allowed to pass at a depth of 15 feet under Cathcart street, instead of 25 feet, as provided.

Resolved: To refer the same to the Chief Engineer in order to ascertain whether there are any technical reasons why said request should not be entertained.

19.—Soumise une communication de MM. Ames, Holden, McCready Limited, demandant qu'il ne soit pas pris de décision sur la demande de la Canadian Northern Railway Co., de fermer la rue Sainte-Monique.

Résolu: De référer au Département en Loi (M. Butler) pour rapport.

20.—Soumis un rapport du Département en Loi, "re" communication de MM. Jones et Glasco, Ingénieurs, au sujet de la circulation des voitures lourdes mues par la vapeur, dans les rues de la Cité.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que ledit rapport soit référé à la Commission de Législation.

21.—Soumis un rapport du Département en Loi "re" intervention de la Ville pour faire cesser les inconvénients résultant du bruit causé par les sirènes ou sifflets d'automobiles, les batailles, etc., surtout autour de l'Hôpital Général.

Résolu: De déposer ce rapport aux archives et de transmettre au Chef de Police une copie de la lettre de l'Hôpital Général, ainsi qu'une copie de l'opinion du département en Loi.

Sur rapport de l'Ingénieur en Chef, il est

22.—Résolu De faire rapport au Conseil, recommandant que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à signer un acte notarié au sujet des travaux à faire sur les rues Cartier et Sainte-Rose, sur la propriété de la Fabrique de Sainte-Brigide.

23.—Soumis un rapport du Département en Loi sur une requête de la Commission des Ecoles Protestantes, pour permis de construire un tunnel en dessous de la ruelle située entre les rues Université et Shuter, déclarant que la Ville ne peut accorder cette permission sans se rendre responsable vis-à-vis d'autres parties.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant qu'il ne soit pas donné suite à la demande de la Commission des Ecoles Protestantes.

Ajournement.

L. N. SENEAL,
Secrétaire

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 31 juillet 1912, a.m.

Son Honneur le Maire, L. A. Lavallée, MM. Godfrey, Lachapelle et Dupuis.

1.—Soumise une communication de M. Nazaire Dubois, prêtre, transmettant une demande des Rév. Soeurs de la Congrégation, de conserver certains articles de l'Eglise Notre-Dame de Pitié, qui doit être démolie.

Résolu: De donner instructions à l'Agent des Achats et des Ventes, lorsqu'il sera procédé à la vente de ladite Eglise, de réserver pour la ville, les articles suivants:

1o. La croix de l'Eglise, portant le monogramme de la Congrégation.

2o. Les souvenirs qui ont été déposés dans la pierre angulaire lors de la construction de l'Eglise,

3o. Les deux pierres de façade qui portent des inscriptions historiques.

2.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant la pose des conduites suivantes:

Rue Jarry, 250 pieds de tuyaux de 8" et raccords	
dements	\$625
Rue St-André, 100 pieds de tuyaux de 8" et raccords	
dements	250
	<hr/>
	\$875

Résolu: D'autoriser l'exécution desdits travaux, le montant ci-dessus devant être imputé sur le crédit voté pour la pose de conduites principales, les tuyaux devant être posés dans les tranchées du canal d'égout, pour la construction duquel recommandation est faite au Conseil.

Il est

3.—Résolu: Que la résolution du 26 juin 1912, à l'effet de payer un compte de sténographie à MM. White et Macalister, soit rescindée et annulée à toutes fins de droit.

19.—Submitted a communication from Messrs Ames, Holden, McCready, Limited, asking that no decision be taken as regards the application of the Canadian Northern Railway Co. for leave to close Ste. Monique street.

Resolved: To refer the same to the Law Department (Mr. Butler) for a report.

20.—Submitted a report from the Law Department "re" communication from Messrs Jones and Glasco, Engineers, in connection with the traffic of heavy vehicles propelled by steam in the streets of the City.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said report be referred to the Legislation Committee.

21.—Submitted a report from the Law Department "re" intervention of the City in order to abate the nuisance, resulting from the noise cause by the automobiles horns or whistles, street rows, etc., specially in the vicinity of the General Hospital.

Resolved: That said report be filed of record and that copies of the letter of the General Hospital and of the opinion of the Law Department be transmitted to the Chief of Police.

22.—On a report of the Chief Engineer, it was Resolved: That a report be made to Council recommending that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign a notarial deed "re" works to be performed on Cartier and St. Rose streets on the property of the fabric of Saint Brigide.

23.—Submitted a report from the Law Department on an application from the Protestant Board of School Commissioners, for permission to construct a tunnel under the lane situated between University and Shuter, stating that the City cannot grant said permission without being responsible towards other parties.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that said application of the Protestant Board of Commissioners be not granted.

Adjourned.

L. N. SENEAL,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 31st July 1912, a.m.

Present: His Worship Mayor L. A. Lavallée, and Messrs Godfrey, Lachapelle and Dupuis.

1.—Submitted a communication from Revd Nazaire Dubois, priest, transmitting a petition from the Revd. Sister of Congregation, asking that certain things of Notre-Dame de Pitié Church, which is to be demolished, be preserved.

Resolved: That instructions be given to the Purchasing and Sales Agent to reserve for the City, when the said Church is sold:

1o. The cross of the Church, bearing the monogram of the Congregation,

2o. The souvenirs which have been deposited in the corner stone at the time the Church was erected,

3o. The two fronting stones, bearing historical inscriptions.

2.—Submitted a report from the Chief Engineer recommending that the following water mains be laid:

Jarry street, 250 feet 8" pipe and connections	\$625
St. André street, 100 feet of 8" pipe and connections	250
	<hr/>
	\$875

Resolved: To authorize the carrying out of said works, the above sum to be charged against the appropriation voted for the laying of means, the pipes to be laid in the cuts for the sewer, the construction of which is recommended to Council.

3.—Resolved. That the resolution dated the 26th June 1912, to pay an account for stenography due to Messrs White and Macalister, be repealed and annulled to all intents and purposes.

Résolu: D'approuver la nomination des pompiers suivants:

John Griffin, poste No. 20.
 Geo. Watson, poste No 15.
 Joseph Hamel, poste No 16.
 Wilfrid Michaud, Poste No. 17.
 Hector Miron, poste No 4.
 Adélar Primeau, poste No 4.
 Ermanza Drapeau, poste No 22.
 Arthur St-Georges, poste No 16.
 Raoul Lapensée, poste No 7.
 Louis Lebon, poste No. 27.

4.—Soumis un rapport du Chef du département des Incendies, déclarant que les personnes suivantes ont abandonné le service:

Olivier Durocher, poste No 23, résigné.
 Geo. Lebeau, poste No. 20, démis.
 Albert Ouellette, poste No 19, résigné.
 Edmond Ahier, poste No 8, résigné.
 Jos Pilon, poste No 5, résigné.
 Rodolphe Gagnon, poste No 4, résigné.
 R. Bélanger, poste No. 16, résigné.
 Fred. Lapierre, poste No 9, résigné.
 S. McLelland, poste No 1, résigné.
 Charles Arbour, poste No 4, résigné.
 Vincent Robillard, poste No 31, absent sans permission.
 Déposé aux archives.

5.—Soumis le rapport du Chef du département des Incendies, sur les changements opérés dans la brigade, durant les deux quinzaines finissant le 31 juillet 1912.

Déposé aux archives.

6.—Sur recommandation du Chef du département des Incendies, il est

Résolu: D'approuver les promotions suivantes, à compter du 1er juillet 1912.

CLASSE DE \$900.

Gilbert Thorne, No. 20.
 Ovila Dault, No 23.
 Raoul Guimond, No 16.
 Noel Léonard, No. 30.
 Jos Drolét, No. 6.
 Henri Chartrand, No. 7.
 Daniel Mahoney, No. 4.

CLASSE DE \$800.

O. Marcil, poste No. 20.
 Albert Geoffrion, No 23.
 A. Payette, No 14.
 Roméo Hébert, No 11.
 A. Gingras, No. 18.
 J. Endicott, No. 12.
 F. Lapierre, No. 9.
 A. Perras, No. 30.
 Ernest Paquette, No. 30.
 F. Rocheleau, No. 30.
 A. Larocque, No. 6.
 Jack Arbour, No. 1.
 A. Morin, No. 18.

7.—Soumis un rapport du Chef de Police, au sujet de la position de M. J. J. Barry, ancien Secrétaire de la Commission de Police, maintenant attaché au Comité d'experts pour la préparation d'un règlement des bâtisses.

Résolu: Que ledit J. J. Barry soit considéré comme faisant partie du personnel du département du Greffier de la Cité.

8.—Soumise la Check Pay list du département de Police, pour la période du 1er au 15 juillet 1912.

Approuvée.

9.—Soumis un rapport du Chef du département des In-

Resolved: To approve of the appointment of the following firemen:

John Griffin, station No. 20.
 Geo. Watson, 15.
 Joseph Hamel, 16.
 Wilfrid Michaud, 17.
 Hector Miron, 4.
 Adélar Primeau, 4.
 Ermanza Drapeau, 22,
 Arthur St. Georges, 16.
 Raoul Lapensée, 7.
 Louis Lebon, 27.

4.—Submitted a report from the Chief of Fire Department, stating that the following persons have retired from the service:

Olivier, Durocehr, station No. 23, who has resigned.
 Geo. Lebeau, 20, who has been dismissed.
 Albert Ouellette, 19, who has resigned.
 Edmond Ahier, 8, who has resigned.
 Jos Pilon, 5, who has resigned.
 Rodolphe Gagnon, 4, who has resigned.
 R. Bélanger, 16, who has resigned.
 Fred. Lapierre, 9, who has resigned.
 S. McLelland, 1, who has resigned.
 Charles Arbour, 4, who has resigned.
 Vincent Robillard, 31, absent without permission.
 Filed of record.

5.—Submitted a report from the Chief of the Fire department on the changes made during the thirty days ending of the 31st July 1912.

Filed of record.

6.—On the recommendation of the Chief of the Fire department, it was

Resolved: To approve of the following promotions, the same to take effect on the 1st July 1912:

\$900 CLASS.

Gilbert Thorne, No. 20.
 Ovila Dault, No 23.
 Raoul Guimont, No 16.
 Noel Leonard, No. 30.
 Jos Drolet, No. 6.
 Henri Chartrand, No. 7.
 Daniel Mahoney, No. 4.

\$800 CLASS.

O. Marcil, poste No. 20.
 Albert Geoffrion, No 23.
 A. Payette, No 14.
 Roméo Hébert, No 11.
 A. Gingras, No. 18.
 J. Endicott, No. 12.
 F. Lapierre, No. 9.
 A. Perras, No. 30.
 Ernest Paquette, No. 30.
 F. Rocheleau, No. 30.
 A. Larocque, No. 6.
 Jack Arbour, No. 1.
 A. Morin, No. 18.

7.—Submitted a report from the Chief of Police, anent the position of Mr. J. J. Barry, ex-secretary of the Police Committee now attached to the Committee of experts appointed to prepare a Building By-Law.

Resolved: That the said J. J. Barry be considered as a member of the staff of the City Clerk's department.

8.—Submitted the Check Pay List of the Police department for the fortnight ending on the 15th July 1912.

Approved.

9.—Submitted a report from the Chief of the Fire de-

endies, transmettant deux comptes, de l'Hôpital Notre-Dame, au montant de \$18.50 et du docteur O. F. Mercier, au montant de \$25.00, pour soins professionnels donnés au Chef de District A. Dagenais, blessé en devoir.

Résolu: D'autoriser le paiement desdits comptes.

10.—Soumise une communication de Monsieur H. Lafontaine offrant de vendre à la ville un terrain situé dans le quartier Longue-Pointe.

Résolu: D'informer Mr. Lafontaine que la Ville n'a pas besoin de terrain dans cette localité dans le moment.

11.—Soumis un rapport du Département en Loi "re" Ville de Notre-Dame de Grâce, balance de l'expropriation pour l'Avenue Western.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport complet conformément à la Loi et aux règlements actuellement en force et se rapportant à la matière.

12.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, recommandant que la forme de papier officiel actuellement en usage dans son département soit réimprimée.

Résolu: De donner instructions au Surintendant des Impressions et de la Papeterie d'agir conformément à la demande du Chef.

13.—Soumis un rapport du Chef de Bureau de la Cour du Recorder, recommandant la nomination d'un employé dans son Bureau.

Résolu: Que le Bureau ne peut faire droit à cette demande pour le moment.

14.—Soumis un extrait du Procès-Verbal de la Commission de \$375 à M. Alexandre McGarr pour location de voiture en rapport avec les réceptions.

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte.

15.—Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux au sujet de la position de M. N. Boileau dans son département.

Résolu: D'informer le Surintendant des Edifices Municipaux que le Bureau des Commissaires considère qu'il n'y a pas lieu de donner suite à sa demande de nommer M. Boileau assistant et que ce dernier a été placé dans son département pour lui rendre tous les services qu'il a raison d'attendre de lui pour les besoins de son département.

16.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant l'exécution de certains travaux nécessités par l'élargissement du côté nord de la rue Ste-Catherine, en face des propriétés de MM. James O'Gilvie & Sons et Rosenberg, lesdits travaux devant s'élever à la somme de \$272.

Résolu: D'autoriser l'exécution desdits travaux, ladite somme devant être imputée sur les crédits votés pour déplacement de poteaux et réparations aux trottoirs permanents.

17.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef sur une demande de M. Eug. Bohémier pour la pose d'une conduite d'eau sur la rue Chambly.

Résolu: De ne pas faire droit à cette demande vu qu'elle n'est pas actuellement nécessaire.

18.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef sur une demande de la "Hofeller Concrete Co., Limited", pour permis de continuer leur hangar actuel.

Résolu: De retourner à l'Ingénieur en Chef pour savoir quand les contrats de ladite Compagnie pour construction de trottoirs se termineront.

19.—Soumis un rapport du Département en Loi "re" La Cité et la rue l'Espérance.

Résolu: De le déposer aux archives et de donner instruction au Dépt. en Loi de se conformer à la décision de la Cour, ordonnant de faire payer une somme de \$27.40 par M. J. G. Lee.

20.—Soumise une communication de M. J. Alfred Dussault, demandant le paiement d'un compte de \$11.20 pour copies d'amendements apportés au Bill de la Cité.

Résolu: De référer au Département en Loi, pour rapport pour approbation ou rejet, suivant le cas, mais pour règlement dans un sens ou dans l'autre.

21.—Soumis un rapport du Médecin Officier de Santé "re" réclamation de \$500 de M. Anatole Décarie, concernant l'insuffisance de l'approvisionnement de l'eau dans le quartier Notre-Dame de Grâce.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport.

22.—Après considération de certains rapports des Chefs de Département, il est

partement, transmitting two accounts, one from Notre-Dame Hospital, amounting to \$18.50 and the other from Dr O. F. Mercier, amounting to \$25 for having attended District Chief A. Dagenais who was injured while on duty.

Resolved: To authorize the payment of said accounts.

10.—Submitted a communication from Mr. H. Lafontaine offering to sell to the City a piece of land situated in Longue-Pointe ward.

Resolved: That Mr. Lafontaine be informed that the City does not need any land in that locality at present.

11.—Submitted a report from the Law Department "re" Town of Notre-Dame de Grâce, balance of expropriation of Western Avenue.

Referred to the Law Department for a detailed report in accordance with the law and by-laws actually in force and bearing on the matter.

12.—Submitted a report from the Fire department recommending that the official forms now used in his department be reprinted.

Resolved: That instructions be given to the Superintendent of Printing and Stationery to comply with the Chief's request.

13.—Submitted a report from the Chief Officer of the Recorder's Court, recommending that an employee be appointed for his office.

Resolved: That the Board cannot grant said request at present.

14.—Submitted an extract from the minutes of the Committee on Reception, recommending the payment of \$375 to Mr. Alex. McGarr, for cab hire in connection with receptions.

Resolved: To authorize the payment of said account.

15.—Submitted a report from the Superintendent of the Municipal Buildings, anent the position of Mr. Boileau, in his department.

Resolved: To inform the Superintendent of Municipal Buildings that the Board of Commissioners do not deem it advisable to grant his request and appoint Mr. Boileau as assistant, and that the latter was transferred to his department to render all the services which can be expected from him for the requirements of his department.

16.—Submitted a report from the Chief Engineer, recommending the carrying out of certain works required for the widening of the north side of St. Catherine street, opposite the properties owned by Messrs James O'Gilvie & Sons and Rosenberg, said works to cost the sum of \$272.

Resolved: To authorize the carrying out of said works, said sum to be charged against the appropriations voted for the removal of poles and repairs to permanent sidewalks.

17.—Submitted a report from the Chief Engineer on a petition from Mr. Eug. Bohémier, asking that a water main be laid in Chambly street.

Resolved: Not to entertain said request, inasmuch as the said main is not necessary for the present time.

18.—Submitted a report from the Chief Engineer on an application from the Hofeller Concrete Co., Limited, for permission to enlarge their shed.

Resolved: To refer back said report to the Chief Engineer in order to know when the contracts of said Company for the laying of sidewalks shall be completed.

19.—Submitted a report from the Law Department "re" the City and L'Espérance street.

Resolved: That said report be filed of record and that instructions be given to the Law Department to comply with the judgment of the Court, condemning Mr. J. G. Lee to pay a sum of \$27.40.

20.—Submitted a communication from Mr. J. Alfred Dussault, asking for the payment of an account \$11.20 for copies of amendments to the Bill of the City.

Resolved: That the same be referred to the Law Department for a report approving or rejecting said claim, as the case may be, but providing for a settlement in one way or the other.

21.—Submitted a report from the Medical Health Officer "re" claim of \$500 from Mr. Anatole Décarie, concerning the insufficiency of the water supply in Notre-Dame de Grâce ward.

Referred to the Chief Engineer for a report.

Résolu: De faire rapport au Conseil.

10. A l'effet de voter un crédit additionnel de \$11,274.51 pour compléter la construction des égouts dont le contrat a été accordé à Bray & Cie., dans le quartier Ahuntsic.

20. A l'effet de permettre à la Oxford Hotel Company d'ériger deux marquises en face de sa propriété située sur la rue Université.

30. A l'effet d'adopter une résolution pour changer le règlement No. 139 de l'ex-ville St-Louis, afin de permettre à Monsieur Joseph Feldman de construire en ligne sur le lot No. 12-13-10-1 du quartier Laurier.

40. A l'effet de voter une somme de \$75 pour acheter un kiosque de cochers, situé au coin des rues St-Jacques et Desrivières.

50. A l'effet de régler les réclamations suivantes:

Daniel Ménard, Blessure à la main	\$19.50
Théodore Garceau, blessure à une jambe,	123.75
Joseph Filiatreault, chute sur trottoir,	38.25
Womens Hospital, vitres brisées,	6.00
Arthur Gagnon, voiture brisée	6.00
"Re" La Cité vs. M. S. Ry Co., frais MM. Meredith & Co.	21.25
"Re" 381 C.S., Alfred Colas, vs.	
W. G. A. McDonald et la Cité, frais à Martineau & Jodoin	161.60
	\$376.35

60. A l'effet de voter une somme de \$16,250 pour macadamiser et niveler l'Avenue Colbrook, quartier Notre-Dame de Grâce, depuis le chemin Queen Mary jusqu'à la rue Bourret.

70. A l'effet de voter une somme de \$600 pour travaux préliminaires d'embellissement du square Trenholme, quartier Notre-Dame de Grâce.

80. A l'effet de voter une somme de \$400 pour travaux préliminaires d'embellissement du square Notre-Dame de Grâce.

90. A l'effet de transmettre au Conseil, en réponse à une question de l'échevin Clément, un rapport du Surintendant des Parcs déclarant qu'il n'est pas opportun de faire donner des concerts dans le kiosque situé au-dessus du restaurant du Parc LaFontaine.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 1er août 1912, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Lachapelle, Dupuis et Godfrey.

1.—M. l'échevin Larivière présente au Bureau une délégation de citoyens du quartier Longue Pointe, qui demandent de faire ouvrir la rue Vinet.

M. le président informe les délégués que des provisions sont faites pour rendre cette rue carrossable dans toutes les parties qui appartiennent à la Ville et pour continuer l'expropriation pour les parties qui n'appartiennent pas à la Ville.

Il est

2.—Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef de faire examiner les arbres, sur la rue Notre-Dame, quartier Longue Pointe, et de faire rapport sur ceux qui sont dangereux et qu'il serait opportun de faire disparaître.

3.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef déclarant que pour faire l'étalement du pont du Chemin de fer du Pacifique Canadien, à la traverse de la rue Ontario, il a demandé des prix à trois compagnies et que la soumission la plus avantageuse est celle de la Phoenix Bridge & Iron Co., qui comprend la fourniture des matériaux et leur érection.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que la soumission de ladite compagnie, au prix de \$1,800 soit acceptée.

4.—M. l'échevin Ward présente au Bureau une délégation composée du Rév. M. Donnelly, et de MM. Kinsella, Dineen, Dillon et autres, qui demandent que la rue Saint-

22.—After having considered certain reports from the Heads of departments, it was

Resolved: That reports be made to Council

10. To vote an additional appropriation of \$11,274.51 to complete the construction of the sewers the contract for which has been awarded to A. Bray & Co., in Ahuntsic ward.

20. To allow the Oxford Hotel Company to erect two marquises in front of their property, on University street.

30. To adopt a resolution amending by-law No. 139 of the former town of St. Louis so as to allow Mr. Joseph Feldman to build in line on lot No. 12-13-10-1 of Laurier ward.

40. To vote a sum of \$75 to purchase a kiosk for cabmen, corner of St. James and Desrivières.

50. To settle the following claims:

Daniel Ménard, hand injured	\$19.50
Théodore Gareau, leg injured	123.75
Joseph Filiatreault, fall on sidewalk	38.25
Women's Hospital, glass broken	6.00
Arthur Gagnon, vehicle damaged	6.00
"Re" The City vs M. S. Ry. Co. costs to Meredith & Co.	21.25
"Re" 281 C. S. Alfred Colas vs W. C. A. McDonald and The City, costs to Martineau & Jodoin	161.60
	\$376.35

60. To vote a sum of \$16,250 to macadamize and grade Coolbrook Avenue, Notre-Dame de Grâces ward, from Queen Mary Road to Bourret street.

70. To vote a sum of \$600 for preliminary works for the embellishment of Trenholme Square, Notre-Dame de Grâces ward.

80. To vote a sum of \$400 for preliminary works for the embellishment of Notre-Dame de Grâces Square.

90. Transmitting to Council, in reply to a question put by Ald. Clément, a report from the Superintendent of Parks stating that it is not advisable to give concerts in the kiosk situated over the restaurant in LaFontaine Park.
Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 1st of August 1912, a.m.

Present: His Worship Mayor L. A. Lavallée and Messrs Lachapelle, Dupuis and Godfrey.

1.—Ald. Larivière appeared and introduced to the Board a delegation of citizens of Longue-Pointe ward, who asked that Vinet street be opened.

The Chairman informed the delegates that measures are to be taken in order to make said street suitable for traffic in all the parts belonging to the City and to proceed with the expropriation of the parts thereof that are not the City's property.

2.—Resolved: That instructions be given to the Chief Engineer to have the trees examined on Notre-Dame street, Longue-Pointe ward, and report on those which are dangerous and which it would be advisable to remove.

3.—Submitted a report from the Chief Engineer stating that in order to shore the Canadian Pacific Railway bridge, at the Ontario street crossing, he had asked for prices from three companies and that the most advantageous tender was made by the Phoenix Bridge and Iron Co., which includes the supply of the materials and the erection of the structure.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the said Company's tender at the price of \$1,800 be accepted.

4.—Ald. Ward introduced to the Board a delegation composed of Revd. Father Donnelly and of Messrs Kinsella, Dineen, Dillon and others who asked that St. Antoine street

Antoine, à l'ouest de la rue Guy soit pavée en asphalte, au lieu de l'être en blocs.

Après pourparlers, la question est prise en considération.

5.—M. Vincent, arpenteur, est appelé devant le Bureau au sujet de l'expropriation du Boulevard Saint Joseph et déclare que son rapport sur cette question sera prêt pour le 1er septembre, ou avant.

6.—MM. Allard et Lauzon se présente devant le Bureau et demandent de faire poser l'eau sur la rue Cardinal.

Ils sont informés que le plan est actuellement en voie de préparation pour la pose des conduites d'eau et des égouts dans ce quartier.

Ils attirent l'attention du Bureau sur le fait que des employés de la Ville prennent du sable sur la rue Chambord, coin Everetta et Chambord, et rendent ainsi la rue impassable.

Résolu: De référer cette question à l'Ingénieur en Chef pour attention immédiate.

7.—Soumise une communication de Dame Louise Coulier, en rapport avec la succession Meurling.

Déposée aux archives.

Ajournement.

L. N. SENECAL,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 2 août 1912, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Lachapelle Dupuis et Godfrey.

1.—Soumise une application de M. Arthur Bastien, pour la position d'Inspecteur-surveillant des travaux de construction d'une annexe à l'Hôtel de Ville.

Résolu: Que ledit M. Bastien soit engagé pour surveiller l'exécution des contrats de l'Annexe de l'Hôtel de Ville et des améliorations au Champ de Mars, à raison de \$1400 pour le tout, payable \$100 par mois, à compter du 1er août.

2.—Soumise une communication de l'Ingénieur surintendant intérimaire des Canaux, du département des Chemins de fer et Canaux, adressée à M. Théodule Lessard, sur une demande de ce dernier de faire couper la corniche du hangar du Gouvernement, voisin du terrain loué à la Ville pour y ériger un poste de pompiers, rue Mill, déclarant que le Gouvernement devrait ne pas être appelé à faire la moindre dépense.

Résolu: De référer au surintendant des Edifices Municipaux pour rapport immédiat et pour s'entendre avec M. Lessard pour savoir ce qu'il a à faire pour protéger la bâtisse du Gouvernement et celle de la Ville.

3.—Et advenant midi, le Bureau procède à l'ouverture de soumissions pour la construction d'égouts dans les différentes rues.

Les soumissions suivantes sont ouvertes en présence des parties intéressées et remises à l'Ingénieur en Chef pour rapport; et les chèques de dépôts les accompagnant sont remis au Trésorier de la Cité, savoir:

RUE DE GASPE.

Henault & Heffernan	4,000
Geo. Janin	4,000
Bray & Bastien	4,000
Toussaint & Cie	4,000
Dillon & O'Sullivan	4,000

AVENUE MARCHMONT.

M. Dineen	1,000
Geo. Janin	1,000
Palermo & Froscarelli	1,000
E. Bélanger & Cie	1,000

RUE SANGUINET.

Geo. Janin	3,000
Henault & Heffernan	3,000
Bray & Bastien	3,000

west of Guy be paved with asphalt, instead of blocks.

After discussion, consideration of said matter was deferred.

5.—Mr. Vincent, land surveyor, was called before the Board in connection with the expropriation of St. Joseph Boulevard and stated that his report on said question would be ready on or before the 1st September.

6.—Messrs Allard and Lauzon appeared before the Board and asked for the laying of water mains in Cardinal street.

They were informed that the plans are now being prepared for the laying of water mains and sewers in said ward.

They called the attention of the Board to the fact that employees of the City are removing sand from Chambord street, corner of Everetta and Chambord and thus render the street impracticable.

Resolved: To refer this matter to the Chief Engineer for his immediate attention.

7.—Submitted a communication from Mrs Louise Coulier, in connection with the Meurling estate.

Filed of record.

Adjourned.

L. N. SENECAL,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 2nd August 1912, a.m.

Present: His Worship Mayor L. A. Lavallée, Messrs Lachapelle, Dupuis and Godfrey.

1.—Submitted an application from Mr. Arthur Bastien for the position of Inspector to supervise the works in connection with the erection of the City Hall annex.

Resolved: That the said Mr. Bastien be appointed to supervise the works provided for in the contracts for the erection of the City Hall annex and also the works on Champ de Mars, for a total remuneration of \$1,400, payable \$100 per month, from the 1st August.

2.—Submitted a communication from the Superintending Engineer of Canals ad interim, of the Department of Railways and Canals, addressed to Mr. Théodule Lessard, on a request from the latter to cut the cornice of the Government's shed, next to the piece of land rented to the City for the erection of a fire-station, on Mill street, stating that the Government should not be called upon to incur any expenses in this connection.

Resolved: To refer the matter to the Superintendent of Municipal Buildings for an immediate report and with instructions to confer with Mr. Lessard so as to know what should be done in order to protect both the Government's building and that of the City.

3.—And it being noon, the Board proceeded to open the tenders for the construction of sewers in the different streets.

The following tenders were opened in presence of the interested parties and referred to the Chief Engineer for a report, and the deposit cheques which accompanied the same were transmitted to the City Treasurer, to wit:

DE GASPE STREET.

Henault & Heffernan	\$4,000
Geo. Janin	4,000
Bray & Bastien	4,000
Toussaint & Cie	4,000
Dillon & O'Sullivan	4,000

MARCHMONT AVENUE.

M. Dineen	1,000
Geo. Janin	1,000
Palermo & Froscarelli	1,000
E. Bélanger & Cie	1,000

SANGUINET STREET.

Geo. Janin	3,000
Henault & Heffernan	3,000

Glibert & Paye 3,000

AVENUE ATWATER.

M. Dineen 350
 Geo. Janin.
 E. Bélanger & Cie 350

ST. JUST.

Henault & Heffernan 3,500
 Harris Construction Co. 3,500
 Geo. Janin.
 L. Giguère & Cie 3,500

AVENUE MELROSE.

Palermo & Froscarelli 700
 Geo. Janin.
 E. Bélanger & Cie 700

RUE CHOMEDY.

Geo. Janin.
 Pharand Frère 350
 E. Bélanger & Cie 350
 M. Dineen 150

RUE CLOSSE.

Geo. Janin.
 E. Bélanger & Cie 350
 Pharand Frère 350
 M. Dineen 350

RUE FORT.

Geo. Janin.
 E. Bélanger & Cie 300
 Pharand Bros. 300
 M. Dineen 300

AVENUE HOTEL DE VILLE.

Geo. Janin.
 Henault & Heffernan 4,000
 Glibert & Paye 4,000
 Toussaint & Cie 4,000
 Bray & Bastien 4,000

RUE GONTHIER.

Henault & Heffernan 5,000
 L. Giguère & Cie 5,000
 Harris Construction Co. 5,000
 Geo. Janin.

CHEMIN DE LA COTE ST-LAURENT.

Toussaint & Cie 4,000
 Bray & Bastien 4,000
 Geo. Janin.
 Henault & Heffernan 4,000

BOULEVARD ROSEMONT.

Kennedy Bros 1,000
 Dillon & O'Sullivan 1,000
 Geo. Janin.
 Glibert & Paye 1,000

RUE DE LA ROCHE.

Henault & Heffernan 2,500
 Geo. Janin.
 Bray & Bastien 2,500
 E. Bélanger & Cie 2,500

AVENUE BICKERDIKE.

Geo. Janin.
 Bray & Bastien 4,000
 Henault & Heffernan 4,000
 E. Bélanger & Cie 4,000

Bray & Bastien 3,000
 Glibert & Paye 3,000

ATWATER AVENUE.

M. Dineen 350
 Geo. Janin.
 E. Bélanger & Cie 350

ST. JUST.

Henault & Heffernan 3,500
 Harris Construction Co. 3,500
 Geo. Janin.
 L. Giguère & Cie 3,500

MELROSE AVENUE.

Palermo & Froscarelli 700
 Geo. Janin.
 E. Bélanger & Cie 700

CHOMEDY STREET.

Geo. Janin.
 Pharand Frère 350
 E. Bélanger & Cie 350
 M. Dineen 150

CLOSSE STREET.

Geo. Janin.
 E. Bélanger & Cie 350
 Pharand Frère 350
 M. Dineen 350

FORT STREET.

Geo. Janin.
 E. Bélanger & Cie 300
 Pharand Bros. 300
 M. Dineen 300

CITY HALL AVENUE.

Geo. Janin.
 Henault & Heffernan 4,000
 Glibert & Paye 4,000
 Toussaint & Cie 4,000
 Bray & Bastien 4,000

GONTHIER STREET.

Henault & Heffernan 5,000
 L. Giguère & Cie 5,000
 Harris Construction Co. 5,000
 Geo. Janin.

COTE ST. LAURENT ROAD.

Toussaint & Cie 4,000
 Bray & Bastien 4,000
 Geo. Janin.
 Henault & Heffernan 4,000

ROSEMONT BOULEVARD.

Kennedy Bros 1,000
 Dillon & O'Sullivan 1,000
 Geo. Janin.
 Glibert & Paye 1,000

DE LA ROCHE STREET.

Henault & Heffernan 2,500
 Geo. Janin.
 Bray & Bastien 2,500
 E. Bélanger & Cie 2,500

BICKERDIKE AVENUE.

Geo. Janin.
 Bray & Bastien 4,000
 Henault & Heffernan 4,000
 E. Bélanger & Cie 4,000

AVENUE GREENSHIELDS.

Geo. Janin.	
E. Bélanger & Cie	4,000
Bray & Bastien	4,000
Henault & Heffernan	4,000

RUE STE ADELE.

E. Bélanger & Cie	4,000
Geo. Janin.	
Bray & Bastien	4,000
Henault & Heffernan	4,000

PROLONGEMENT DE L'AVENUE DU PARC.

Geo. Janin.	
Bray & Bastien	4,000
Henault & Heffernan	4,000

BOULEVARD KING EDWARD.

Geo. Janin.	
E. Bélanger & Cie	4,000
Henault & Heffernan	4,000
Bray & Bastien	4,000

RUE PIEDMONT.

Geo. Janin.	
E. Bélanger & Cie	150
Palermo & Froscarelli	150
M. Dineen	350

RUE COMTE.

M. Dineen	800
Geo. Janin.	
Pharand Bros	800
E. Bélanger & Cie	800

RUE BEAUGRAND.

Geo. Janin.	
Salvatore Ricii.	250

DEBOUCHE BROADWAY OUEST.

Geo. Janin.	
Harris Construction Co.	20,000
L. Giguère & Cie	20,000
Henault & Heffernan	20,000

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 6 août 1912, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Dupuis et Godfrey.

1.—Soumise une demande du Surintendant de l'Eclairage, pour autorisation de prendre des vacances, du 5 au 20 août.

Résolu: D'accorder ladite demande.

2.—M. l'ex-échevin Nault se présente devant le Bureau et se plaint que la Compagnie de Chemin de Fer du Grand Nord a posé une troisième voie sur la rue Moreau, samedi matin, près la rue Stadacona. Il demande si cette compagnie est autorisée à traverser la voie sans demander de permission à la Ville.

M. Nault déclare en outre que sur la rue Stadacona, il y a eu quatre voies supplémentaires de posées.

L'Ingénieur Surintendant de la Voirie est appelé devant le Bureau à ce sujet et il est

Résolu: De référer cette question à l'Ingénieur en Chef pour rapport immédiat.

3.—Les documents suivants sont soumis au Bureau et référés à l'Ingénieur en Chef pour rapport:

1o. Lettre de M. Benoit, demandant la pose d'une tra-

GREENSHIELDS AVENUE.

Geo. Janin.	
E. Bélanger & Cie	4,000
Bray & Bastien	4,000
Henault & Heffernan	4,000

ST. ADELE STREET.

E. Bélanger & Cie	4,000
Geo. Janin.	
Bray & Bastien	4,000
Henault & Heffernan	4,000

PARK AVE EXTENSION.

Geo. Janin.	
Bray & Bastien	4,000
Henault & Heffernan	4,000

KING EDWARD BLVD.

Geo. Janin.	
E. Bélanger & Cie	4,000
Henault & Heffernan	4,000
Bray & Bastien	4,000

PIEDMONT STREET.

Geo. Janin.	
E. Bélanger & Cie	150
Palermo & Froscarelli	150
M. Dineen	350

COMTE STREET.

M. Dineen	800
Geo. Janin.	
Pharand Bros	800
E. Bélanger & Cie	800

BEAUGRAND STREET.

Geo. Janin.	
Salvatore Ricii.	250

WEST BROADWAY OUTLET.

Geo. Janin.	
Harris Construction Co.	20,000
L. Giguère & Cie	20,000
Henault & Heffernan	20,000

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 6th August 1912, a.m.

His Worship the Mayor L. A. Lavallée, Messrs Dupuis and Godfrey.

1.—Submitted a letter from the Superintendent of the Light department, for authorization to take a few days holidays, from the 5th to the 20th of August.

Resolved: To grant said request.

2.—Ex-ald. Nault appeared before the Board and complained that the Can. Northern Railway Company has laid a third track on Moreau street, near Stadacona street, saturday morning last. Mr. Nault asked whether this railway company is authorized to cross a street without the City's permission.

Mr. Nault, further stated that four supplementary railway tracks had already been laid on Stadacona street.

The Chief Engineer is called before the Board in this connection and it was

Resolved: That this question be referred to the Chief Engineer for an immediate report.

3.—The following documents were submitted to the Board and referred to the Chief Engineer for report:

1o. Letter from Mr. M. Benoit, asking that a street

verse en face de la maison à appartements "The Davenport", rue Saint-Luc,

20. Rapport de l'Ingénieur en charge des pavages et trottoirs au sujet de la préparation d'un état complet des trottoirs à être faits dans le vieux Montréal (en attirant l'attention de l'Ingénieur en Chef sur le fait que cette demande lui a déjà été faite et en le priant de faire rapport sans délai).

30. Lettre du président de la Commission du Port, au sujet de la rampe de la rue Bonsecours et du remplissage du canal jusqu'à l'île Saint-Hélène (avec prière à l'Ingénieur en Chef de faire diligence).

40. Lettre de MM. Degrys & Cie., au sujet de l'établissement de kiosques météorologiques.

50. Lettre de M. J. W. Howard offrant ses services pour les épreuves à faire subir aux matériaux devant servir dans les travaux de la Cité.

4.—M. l'échevin Prud'homme se présente devant le Bureau et se plaint qu'un Monsieur Major a construit une maison à un étage sur la rue Notre-Dame, entre les rues Richmond et Saint-Martin, lorsqu'il n'avait obtenu qu'un permis pour réparations.

L'inspecteur des Bâtiments est appelé devant le Bureau à ce sujet et reçoit instructions de voir immédiatement à ce que les règlements soient appliqués.

5.—Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, recommandant de faire rapport au Conseil pour autoriser Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité à signer une quittance d'hypothèque affectant le No. 1913 sub. No. 83 du cadastre de la Paroisse de Montréal.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

6.—Soumis un rapport du Département en Loi "re" nomination d'un arbitre représentant la Ville dans l'expropriation pour l'ouverture de la rue Dumont, de la rue Sainte Elizabeth à la rue Ontario, nomination nécessaire par la résignation de M. S. D. Vallières.

Résolu: Que M. O. Dupuis soit nommé pour agir comme arbitre dans ladite expropriation.

7.—Soumis un rapport du Contrôleur et Auditeur de la Cité, transmettant certains renseignements en réponse à une demande du Conseil au sujet de la corniche construite sur l'hôtel de Ville en 1910 et 1911.

Résolu: De transmettre ledit rapport au Conseil.

8.—Soumis un rapport conjoint de MM. J. H. Ferns et J. Crépeau, recommandant la nomination des personnes suivantes comme commis dans le nouveau département des élections.

Résolu: Que MM. E. Clermont, A. Sauriol, J. E. Blondin, J. D. Lavoie, E. Moquin, J. A. Martin, Jos. Deguise, L. W. Tremblay, J. A. Hurteau et A. Casavant soient nommés commis dans ledit département, à compter du 1er août courant, au salaire voté pour ces positions.

Il est

9.—Résolu: Qu'un montant de \$10.00 soit chargé comme dépôt aux soumissionnaires pour l'obtention de plans, spécifications, blancs de soumissions pour la construction de l'annexe du Marché Saint Jacques, ladite somme devant être remboursée sur remise des plans, spécifications, devis, etc., au complet et en bon état.

10.—Soumis un rapport du Trésorier de la Cité déclarant qu'il a donné avis à M. J. Penverne, l'un des employés temporaires que ses services ne seront plus requis après le 8 du mois courant.

Résolu: D'approuver ledit rapport.

11.—Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, recommandant la vente de la propriété achetée de M. J. T. Primeau, Nos. 686 et 688 rue Montcalm.

Résolu: De donner instruction au Surintendant des Edifices Municipaux et à l'Agent des Achats et des Ventes de voir s'il y a d'autres propriétés à vendre et de publier les annonces nécessaires.

12.—Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, déclarant que M. J. Laniel, Assistant Commis du Marché à bestiaux de l'Est et P. Morin, gardien du Marché Bonsecours, ont été absents par suite de maladie, et recommandant que leur salaire leur soit payé.

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

13.—Soumise une communication de MM. Hearn & Harrison, au sujet du paiement du loyer pour les mois de mai et juin, pour une bâtisse achetée par la Ville, en rapport avec l'expropriation du Boulevard Saint-Laurent.

crossing be laid opposite his apartment house "The Davenport", on St. Luke street.

20. Report from the Engineer in charge of the pavings and sidewalks in connection with the preparation of a complete statement of sidewalks to be laid in the old Montreal, (calling the Chief Engineer's attention to the fact that this demand has already been made to him and requesting him to report without delay).

30. Letter from the Chairman of the Harbour Commissioners concerning the ramp of Bonsecours street and the filling of the canal up to St. Helen's Island, (with a request that the Chief Engineer give his immediate attention to this matter).

40. Letter from Messrs Degrys & Co., anent the establishment of meteorological kiosks.

50. Letter from Mr. J. W. Howard, offering his services for testing the materials to be used in the City's works.

4.—Ald. Prud'homme appeared before the Board and complained that one Mr. Major had erected a one story house on Notre-Dame St., between Richmond and St. Martin streets, although his permit was granted to him for repairs only.

The Inspector of Buildings was called before the Board in this connection and was instructed to see immediately that the by-laws are complied with.

5.—Submitted a report from the City Treasurer, recommending that a report be made to the Council to authorize His Worship the Mayor and the City Clerk to sign a discharge of a mortgage affecting No. 1913 sub. cadastral No. 83 of the Parish of Montreal.

Resolved: That the same be referred to the Law Department for a report.

6.—Submitted a report from the Law Department anent the appointment of an arbitrator to represent the City "re" expropriation for the opening of Dumont street, from St. Elizabeth to Ontario streets, said appointment being necessitated by the resignation of Mr. S. D. Vallières,

Resolved: That Mr. O. Dupuis be appointed as arbitrator in the said expropriation.

7.—Submitted a report from the City Comptroller and Auditor, transmitting certain information in reply to the Council's request with regard to a cornice erected on the City Hall in 1910 and 1911.

Resolved: To transmit said report to Council.

8.—Submitted a joint report from Messrs J. H. Ferns and I. Crépeau, recommending the appointment of the following persons as clerks in the new election department.

Resolved: That Messrs E. Clermont, A. Sauriol, J. E. Blondin, J. D. Lavoie, E. Moquin, J. A. Martin, Jos. Deguise, L. W. Tremblay, J. A. Hurteau and A. Casavant be appointed clerks in said department, from the 1st August instant, at the salary voted for said positions.

It was

9.—Resolved: That a deposit of \$10 be exacted from the tenderers applying for a copy of the plans, specifications and blanks of tenders for the construction of the extension to the St. James Market, the said sum to be refunded on the return of said plans, specifications etc., complete and in good condition.

10.—Submitted a report from the City Treasurer stating that he has notified Mr. J. Penverne, one of the temporary employes, that his services will no longer be required after the 8th of the present month.

11.—Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings, recommending the sale of a property belonging to Mr. J. T. Primeau, Nos 686 and 688 Montcalm street.

Resolved: To instruct the superintendent of Municipal Buildings and the Purchase and Sales Agent to ascertain whether there are other properties for sale and to publish the necessary advertisements.

12.—Submitted a report from the Superintendent of Markets, stating that Mr. J. Laniel, assistant clerk of the Eastern Cattle Market and P. Morin, caretaker at Bonsecours Market have been absent through sickness and recommending that they be paid their salary.

Resolved: To concur in said recommendation.

13.—Submitted a letter from Messrs Hearn & Harrison, anent payment of the rent for the months of May and June of property purchased by the City in connection with

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si la Ville à le droit à la valeur de l'occupation de la maison lui appartenant.

14.—Soumis un rapport de l'Agent des Achats et des Ventes sur le résultat de la vente par encan des propriétés situées sur le Boulevard Saint-Laurent.

Résolu: De référer au Trésorier de la Cité pour collection.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 6 août 1912, p.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Godfrey et Dupuis.

1.—Soumis un compte de la Corporation de la Paroisse de Boucherville, au montant de \$220 pour une moitié du coût des travaux d'entretien de la traverse entre Boucherville et la Longue-Pointe, etc.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

2.—Soumis un rapport du Secrétaire du Bureau, recommandant la nomination d'un sténographe Clavigraphiste, dans le Bureau, le salaire dudit employé devant être pris à même la balance disponible du crédit voté pour payer le salaire de M. C. E. Richard, transféré au département de la Voirie.

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

3.—Soumis un compte de la Montreal Water Works, au montant de \$69.75, adressé au département des Chemins, pour déplacement d'une borne-fontaine sur la rue Saint-Louis.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant le paiement dudit compte.

4.—Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, recommandant la nomination d'un nouvel employé dans le Bureau du Payeur.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant qu'une somme de \$300 soit votée pour payer le salaire d'un employé dans ledit Bureau, pour la balance de l'année, à raison de \$800 par année.

5.—Soumise une requête de propriétaires et locataires de la Pointe Saint-Charles, demandant de faire enlever les voies qui sont actuellement sur la jetée Saint-Gabriel.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport, savoir: en vertu de quels droit la Compagnie a placé ses voies sur la jetée Saint-Gabriel et si elle a encore le droit d'y laisser ses dites voies.

6.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant la construction d'un égout le long de l'Avenue Westmount et du Chemin de la Côte des Neiges, sur une distance de 1,848 pieds, au coût approximatif de \$15,000 payable \$14,900 par les propriétaires intéressés et \$100 par la Cité.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant la construction dudit égout comme ci-dessus, afin de le relier avec l'égout de la Ville de Westmount.

7.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef recommandant d'accepter l'offre de M. D. Jasmin, de céder à la Cité gratuitement et sans conditions les parties de rues mentionnées dans sa lettre en date du 14 juin 1912, et montrées en rouge sur le plan y annexé.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant d'accepter ladite offre.

8.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef au sujet d'une demande de MM. James O'Gilvie & Sons de faire paver la partie nord de la rue Sainte-Catherine, à l'Ouest de la rue de la Montagne, récemment élargie, déclarant que le coût dudit pavage sera de \$1,560 payable entièrement par les propriétaires intéressés.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant l'exécution dudit pavage, à la journée.

9.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, sur une requête de la Compagnie du Pac. Canadien de faire paver la rue de Gaspé, de la rue Maguire au dépôt du Pacifique, déclarant que le coût dudit pavage en blocs de granit, sera de \$35,201.30, payable environ \$32,984.65 par les propriétaires intéressés et \$2,216.65 par la Ville.

the expropriation of St. Lawrence Boulevard.

Resolved: That the same be referred to the Law Department in order to know if the City is entitled to the rent of the house in question.

14.—Submitted a report from the Purchase and Sales agent on the proceeds of the sale by public auction of properties situated on St. Lawrence Boulevard.

Resolved: To refer the same to the City Treasurer for collection of the amount realized.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 6th August 1912, p.m.

Present: His Worship Mayor L. A. Lavallée and Messrs Godfrey and Dupuis.

1.—Submitted an account from the Corporation of the parish of Boucherville, amounting to \$220 for half of the cost of the maintenance of the winter road, between Boucherville and Longue-Pointe.

Referred to the Law Department for a report.

2.—Submitted a report from the Secretary of the Board recommending the appointment of a stenographer and typewriter for the office, the salary of said employee to be paid out of the available balance of the appropriation voted to pay the salary of Mr. C. E. Richard, who has been transferred to the Road department.

Resolved: To concur in said recommendation.

3.—Submitted an account from the Montreal Water Works, amounting to \$69.75 sent to the Road department, for the removal of a hydrant from St. Louis street.

Resolved: That a report be made to Council recommending the payment of said account.

4.—Submitted a report from the City Treasurer, recommending the appointment of a new employee for the Paymaster's office.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that a sum of \$300 be voted to pay the salary of an employee in said office, for the balance of the year, at the rate of \$800 per annum.

5.—Submitted a petition from the proprietors and tenants in Pointe St. Charles, asking that the tracks which are actually on the St. Gabriel dyke be removed.

Resolved: That the matter be referred to the Law Department in order to ascertain by what authority the Company has laid its tracks on the St-Gabriel dyke and if it has still the right to maintain said tracks there.

6.—Submitted a report from the Chief Engineer, recommending the construction of a sewer along Westmount avenue and Côte des Neiges Road, over a distance of 1,848 feet, at an approximate cost of \$15,000, payable \$14,900 by the interested proprietors and \$100 by the City.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said sewer be laid as above stated, in order to connect the same with the sewer of Westmount.

7.—Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that the offer made by Mr. D. Jasmin to cede to the City gratuitously and unconditionally the parts of the streets mentioned in his letter dated the 14th June 1912, and tinted red on the plan attached thereto.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said offer be accepted.

8.—Submitted a report from the Chief Engineer, anent a letter from Messrs James O'Gilvie & Sons, asking that the north part of St. Catherine street, west of Mountain street, recently widened, be paved, stating that the cost of said pavement would be \$1,560, payable entirely by the interested proprietors.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that said pavement be laid by day labor.

9.—Submitted a report from the Chief Engineer on a petition from the Canadian Pacific Ry Co., asking that de Gaspé street, from Maguire street to the C. P. R. station, be paved, stating that the cost of said paving with granite blocks would be \$35,201.30, payable about \$32,984.65 by the interested proprietors and \$2,216.65 by the City.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant l'exécution dudit pavage comme ci-dessus.

10.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef au sujet de l'égouttage de Notre-Dame de Grâce et de la construction d'un égout collecteur jusqu'à Back River.

Résolu: De retourner à l'Ingénieur en Chef avec prière de préparer un plan pour la construction dudit égout en trois sections.

11.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef transmettant un plan montrant les lignes à homologuer pour le prolongement de la rue Cathcart depuis l'Avenue du Collège McGill jusqu'à la rue Mansfield, suivant la demande faite par M. l'échevin Boyd.

A l'étude.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU LUNDI 16 SEPTEMBRE 1912

Ordre du jour

REGLEMENTS

- 1— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement régissant les voitures mues par la vapeur. (25 juin.) (Imprimé.) (Clément.)

RAPPORTS.

- 2— BUREAU DES COMMISSAIRES—Soumettant un rapport du Trésorier "re" contrat avec la Banque de Montréal. (1er août.)
- 3— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour changer le poste de cochers rue St. Hubert. (14 août.)
- 1— COMMISSION SPECIALE "re" REGLEMENT 210 au sujet des arrêts de tramways. (14 août.)
- 5— COMMISSION SPECIALE "re" Règlement 210, "re" modification des lignes de l'avenue Mont-Royal et de la rue Frontenac. (14 août.)
- 6— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour adjuger un certain contrat à la "Canada Foundry Co." (19 août.)
- 7— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour nommer des Commissaires pour l'expropriation de la rue Mentana. (9 septembre.)
- 8— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour acheter deux propriétés pour l'élargissement de la rue St-André. (9 septembre.)
- 9— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour voter une somme de \$400 pour réparer certains logements sur la rue St-Antoine. (9 septembre.)
- 10— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour voter \$1,300 "re" inspection du lait. (9 septembre.)
- 11— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour voter une somme de \$34,000 pour acheter une certaine propriété sur la rue Notre-Dame. (9 septembre.)
- 12— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour ratifier projet contrat avec Westmount "re" hospitalisation des varioleux. (9 septembre.)
- 13— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Au sujet des réparations au toit de l'Hôtel de Ville. (9 sept.)
- 14— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour autoriser M. D. D. Fredette à installer une chaudière à vapeur. (9 septembre.)

Resolved: That a report be made to Council recommending that said paving be laid as above mentioned.

10.—Submitted a report from the Chief Engineer anent the drainage of Notre-Dame de Grâce and the construction of a main sewer as far as Back River.

Resolved: That said report be referred back to the Chief Engineer with instructions to prepare a plan for the construction of said sewer in three sections.

11.—Submitted a report from the Chief Engineer, transmitting a plan showing the lines to be homologated for the extension of Cathcart street, from McGill College avenue to Mansfield street, as requested by Ald. Boyd.

Consideration deferred.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF MONDAY, SEPT. 16th 1912

Order of the day.

BY-LAWS.

- 1— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate vehicles propelled by steam. (25th June.) (Printed.) (Clément.)

REPORTS

- 2— BOARD OF COMMISSIONERS—Submitting report of Treasurer "re" agreement with Bank of Montreal.
- 3— BOARD OF COMMISSIONERS.—For authorization to change location of a cabstand on St. Hubert Street. (14th August.)
- 4— SPECIAL COMMITTEE Re M.S.R.—Re car stops. (14th August)
- 5— SPECIAL COMMITTEE Re M. S. Ry.—Re modification of Mount Royal Avenue, and Frontenac Street lines. (14th August).
- 6— BOARD OF COMMISSIONERS.—To award certain contract to the Canada Foundry Co. (19th August).
- 7— BOARD OF COMMISSIONERS.—To appoint Commissioners for the expropriation of Mentana St. (9th September).
- 8— BOARD OF COMMISSIONERS.—To purchase two properties for the widening of St. André St. (9th September).
- 9— BOARD OF COMMISSIONERS.—To vote a sum of \$400 to repair certain dwellings on St. Antoine Street. (9th September).
- 10— BOARD OF COMMISSIONERS.—To vote \$1,300 "re" milk inspection. (9th September).
- 11— BOARD OF COMMISSIONERS.—To vote a sum of \$34,000 to purchase certain property on Notre-Dame St. (9th September).
- 12— BOARD OF COMMISSIONERS.—To ratify agreement with Westmount "re" care of small-pox patients. (9th September).
- 13— BOARD OF COMMISSIONERS.—Anent repairs to roof of City Hall. (9th September).
- 14— BOARD OF COMMISSIONERS.—To authorize Mr. D. D. Fredette to erect a steam boiler. (9th September).

- 15— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour acheter une certaine propriété de M. Richard C. Barry. (9 septembre).
- 16— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour acheter une certaine propriété de MM. Carson et al. (9 septembre).
- 17— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour acheter un certain terrain "re" élargissement de la rue Mountain. (9 septembre).
- 18— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour adjuger le contrat pour le pavage de la rue Drummond.
- 19— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour adjuger le contrat pour le pavage de la rue MacGregor.
- 20— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour adjuger le contrat pour le pavage de la rue Cadieux.
- 21— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour adjuger le contrat pour le pavage de la rue St-Urbain.
- 22— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour adjuger le contrat pour le pavage de la rue Peel.
- 23— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour adjuger le contrat pour le pavage de la rue St-Dominique.

MOTIONS.

- 24— CLEMENT.—Pour reconsidérer résolution "re" dénommement des rues St-Denis et Fénélon. (5 juin).**
- 25— WARD.—"Re" changement de nom de la rue Sheridan (14 août).
- 26— BASTIEN.—"Re" permis de construction quartier Ahuntsic. (14 août.)
- 27— JUDGE.—Pour amender le règlement No. 447 "re" bâtiments rue Angers. (14 août.)
- 28— LAPOINTE, L. A.—Pour amender certaines dispositions de la Charte "re" emprunts. (14 août.)
- 29— ROBINSON.—Pour amender le règlement No. 414 "re" circulation. (19 août.)
- 30— BLUMENTHAL.—"Re" salaires des employés du département de la Police. (9 septembre).
- 31— BLUMENTHAL.—"Re" salaires des employés du département des Incendies. (9 septembre).

REGLEMENTS.

- 32— 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 139 de St-Louis du Mile End. (19 février.) (Imprimé.) (Deguire).*
- 33— 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement relatif aux salles de vues animées. (19 mars.) (Imprimé) (Clément).**
- 34— "re" 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 328, concernant la fermeture des magasins de bonne heure. (15 avril.) (Bastien).**
- 35— 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement à l'effet d'établir un Bureau de Censure pour les vues animées. (22 avril.) (Lapointe, L. A.)**
- 36— 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement "re" enseignes électriques. (22 avril.) (Imprimé.) (L. A. Lapointe).
- 37— 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement imposant une taxe sur les chauffeurs, etc. (6 mai.) (Boyd).**

- 15— BOARD OF COMMISSIONERS.—To purchase certain property from Mr. Richard C. Barry. (9th September).
- 16— BOARD OF COMMISSIONERS.—To purchase certain property from Messrs. Carson et al. (9th September).
- 17— BOARD OF COMMISSIONERS.—To purchase a certain piece of land "re" widening of Mountain St. (9th September).
- 18— BOARD OF COMMISSIONERS.—To award contract for the paving of Drummond St.
- 19— BOARD OF COMMISSIONERS.—To award contract for the paving of MacGregor St.
- 20— BOARD OF COMMISSIONERS.—To award contract for the paving of Cadieux St.
- 21— BOARD OF COMMISSIONERS.—To award contract for the paving of St. Urbain St.
- 22— BOARD OF COMMISSIONERS.—To award contract for the paving of Peel St.
- 23— BOARD OF COMMISSIONERS.—To award contract for the paving of St. Dominique St.

MOTIONS.

- 24— CLEMENT.—To reconsider resolution "re" naming of St. Denis and Fénélon Sts. (5th June).**
- 25— WARD.—"Re" change of name of Sheridan Avenue. (14th August.)
- 26— BASTIEN.—"Re" building permits in Ahuntsic Ward. (14th August.)
- 27— JUDGE.—To amend by-law No. 447 "re" buildings on Angers St. (14th August.)
- 28— LAPOINTE, L. A.—To amend certain articles of the Charter "re" borrowing power. (14th August.)
- 29— ROBINSON.—To amend by-law No. 414 "re" traffic. (19th August.)
- 30— BLUMENTHAL.—"Re" wages of employes of Police Department. (9th September).
- 31— BLUMENTHAL.—"Re" wages of employes of Fire Department. (9th September).

BY-LAWS.

- 32— 2nd, and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 139 of St. Louis du Mile End. (19th February.) (Printed.) (Deguire).*
- 33— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate moving picture halls. (19th March.) (Printed.) (Clément).**
- 34— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 328 concerning early closing of stores. (15th April.) (Bastien).**
- 35— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to establish a Board of Censorship for moving pictures. (22nd April.) (Lapointe, L. A.)**
- 36— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" electric signs. (2nd April.) (Printed.) (L. A. Lapointe).*
- 37— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to levy a tax upon chauffeurs, etc. (6th May.) (Boyd).**

- 38.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No. 328 "re" fermeture des magasins de bonne heure. (12 mai.) (imprimé.) (Prud'homme.)*
- 39.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de supprimer les causes d'incendie. (13 mai) (Lapointe, L. A.) (imprimé.)
- 40.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pourvoyant à l'entretien des lots vacants. (13 mai.) (Lapointe, L. A.)*
- 41.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 374 "re" fausses alarmes. (13 mai.) (Imprimé.) (Lapointe, L. A.)*
- 42.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les voitures qui se rendent aux incendies. (13 mai.) (Lapointe, L. A.)* (imprimé.)
- 43.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les signaux d'alarme pour certaines voitures. (13 mai.) (Lapointe, L. A.)* (imprimé.)
- 44.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 351 "re" Département en Loi. (20 mai.) (Poissant.)
- 45.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur la rue St-Denis. (27 mai.) (Poissant.)
- 46.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260 "re" édifices. (27 mai.) (Lapointe, L. A.)
- 47.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 376 "re" Cie du chemin de fer de Montréal et des Comtés du Sud. (27 mai.) (Lapointe, L. A.) (imprimé.)
- 48.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement prohibant la circulation de voitures lourdes sur la rue Dorchester Ouest. (25 juin.) (Ward.)
- 49.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 445 "re" édifices dans le quartier Notre-Dame de Grâces. (3 juillet) (Clément.)
- 50.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 369 "re" musiciens ambulants. (8 juillet.) (Boyd.)
- 51.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos. 11 et 19 concernant les édifices dans le quartier Bordeaux. (15 juillet) (Ménard.)
- 52.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 63 "re" édifices dans le quartier Notre-Dame de Grâces. (29 juillet.) (Macdonald.)
- 53.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 417 et 445 "re" édifices dans le quartier Notre-Dame de Grâces. (29 juillet.) (Macdonald.)
- 54.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" Cie du chemin de fer "Canadian Northern." (1er août.) (L. A. Lapointe.)
- 55.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement "re" voitures. (1er août.) (Tétreau.)

SUR LE BUREAU

MM. Bisailon & Brossard "re" avenue du Parc. (27 mai.) (Se rapportant à l'ordre No. 13.)

NOTE.—Les item marqués ainsi: * ont été appelés et n'ont pas été pris en délibération (* une fois; ** deux fois).

- 38.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 328 "re" early closing of stores. (13th May.) (Printed.) (Prud'homme.)*
- 39.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to suppress causes of fire. (13th May.) (Lapointe, L. A.) (Printed.)
- 40.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to provide for the care of vacant lots. (13th May.) (L. A. Lapointe.)*
- 41.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 374 "re" false alarms. (13th May.) (Printed.) L. A. Lapointe.)*
- 42.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law concerning vehicles proceeding to fires, (13th May) (Lapointe, L. A.)* (Printed.)
- 43.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law concerning alarm signals for certain vehicles. (13th May.) (Lapointe, L. A.)* (Printed.)
- 44.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 351 "re" Law Department. (20th May.) (Poissant.)
- 45.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on St. Denis St. (27th May.) (Poissant.) (Printed.)
- 46.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 "re" buildings. (27th May.) (L. A. Lapointe.)
- 47.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 376 "re" Montreal and Southern Counties Ry. Co. (27th May.) (Lapointe, L. A.) (Printed.)
- 48.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit heavy traffic on Dorchester St. West. (25th June.) (Ward.)
- 49.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 445 "re" buildings in Notre-Dame de Grâces Ward. (3rd July.) (Clément.)
- 50.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 369 "re" itinerant musicians. (8th July.) (Boyd.)
- 51.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 11 and 19 concerning buildings in Bordeaux Ward. (15th July.) (Ménard.)
- 52.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 63 "re" buildings in Notre-Dame de Grâces Ward. (29th July.) (Macdonald.)
- 53.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos 417 and 445 "re" buildings in Notre-Dame de Grâces Ward. (29th July.) (Macdonald.)
- 54.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" Can. Northern Ry. Co. (1st Aug.) (L. A. Lapointe.)
- 55.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law "re" vehicles. (14th August.) (Tétreau.)

ON THE TABLE.

Messrs. Bisailon & Brossard "re" Park Avenue. (27th May.) (Relating to order No. 13.)

NOTE.—Items marked thus: * were called and not proceeded with (* once, ** twice).



CITE DE MONTREAL

DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS.
DEPARTEMENT DE L'AQUEDUC.

DES SOUMISSIONS sous enveloppes cachetées, adressées aux Commissaires et déposées à leur bureau à l'Hôtel de Ville, seront reçues jusqu'à midi, vendredi, le 20 septembre 1912, pour la pose de 6,200 pieds de conduites d'eau de 16 pouces de diamètre, dans la rue Notre-Dame, quartier Longue-Pointe, à partir de la rue Trudel à Beau-rivage, jusqu'à la rue Azilda à Tétreaucville.

Tous les tuyaux, raccords, robinets-vannes et bornes-fontaines seront fournis par la Cité et livrés près du lieu des travaux.

Tous les autres accessoires, outils, etc., devront être fournis par l'entrepreneur.

Les intéressés pourront se procurer des copies des cahiers des charges et des formules de soumissions au bureau de l'Ingénieur Surintendant de l'Aqueduc.

Toutes soumissions qui n'auront pas été faites sur les formules fournies à cette fin par la Cité de Montréal, et qui n'auront pas été mises dans les enveloppes imprimées aussi fournies à cette fin, seront écartées.

Aucune soumission ne sera prise en considération à moins d'être accompagnée d'un chèque accepté par une banque canadienne incorporée, payable à la Cité de Montréal, pour le montant de \$1,200, lesquels soumission et chèque seront mis dans l'enveloppe fournie à cette fin par le bureau de l'Ingénieur Surintendant de l'Aqueduc.

La plus basse ni aucune autre des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés par le Bureau des Commissaires siégeant en assemblée dans sa salle de délibérations, à l'Hôtel de Ville, à midi, vendredi, le 20ième jour de septembre 1912.

Par ordre du Bureau des Commissaires,
L. N. SENECAI,
Secrétaire.

Bureau des Commissaires,
Hôtel de Ville,
Montréal, le 11 septembre 1912.



Rue Waverley

Etablissement de lignes homologuées, à une largeur de cinquante pieds, sur la rue Waverley (près de la Rivière des Prairies), dans le quartier Ahuntsic de la Cité de Montréal.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que la Cité de Montréal, par ses conseils et procureurs soussignés présentera une requête à la Cour Supérieure du District de Montréal, dans la Province de Québec, siégeant comme division de pratique en la chambre No. 31 au Palais de Justice de cette Cité, mardi, le premier jour d'octobre prochain, à dix heures et demie de l'avant-midi ou aussitôt que conseil pourra être entendu, pour demander que des lignes homologuées soient établies, dans le quartier Ahuntsic, sur la rue Waverley, à une largeur de cinquante pieds, (près de la Rivière des Prairies),—le tout tel qu'indiqué sur le plan qui sera produit avec ladite requête.

ARCHAMBAULT, LAVALLEE,
DAMPHOUSSE, JARRY & BUTLER,
Procureurs de la Cité de Montréal

Hôtel de Ville,
Montréal, 4 septembre 1912.



CITY OF MONTREAL

DIRECTION OF PUBLIC WORKS.
WATER DEPARTMENT.

TENDERS under sealed envelopes, addressed to the Board of Commissioners and deposited in their office at the City Hall, will be received until noon, Friday, September 20th, 1912, for the laying of 6,200 feet of water mains, 16 inches diameter, in Notre-Dame Street, Longue-Pointe ward, from Trudel street, at Beau-rivage to Azilda street at Tétreaucville.

All the pipes, specials, valves and hydrants shall be furnished and delivered by the City near the works.

All the other materials, tools, etc., shall have to be furnished by the contractor.

Copies of the specifications and of the forms of tenders may be obtained by the interested parties at the office of the Superintending Engineer of the Water Department.

All tenders not made on the forms furnished for that purpose by the City of Montreal, and not sent in the printed envelopes also furnished for that purpose, shall not be entertained.

No tender shall be considered unless accompanied by a cheque accepted by an incorporated Canadian Bank, payable to the City of Montreal for the amount of \$1,200, which said tender and cheque shall be enclosed in the envelope furnished for that purpose by the office of the Superintending Engineer of the Water Department.

The lowest or any tender shall not necessarily be accepted.

The tenders shall be opened in the presence of the interested parties by the Board of Commissioners, in meeting assembled in the Board Room, City Hall, at noon, on Friday, the 20th day of September 1912.

By order of the Board of Commissioners,
L. N. SENECAI,
Secretary.

Board of Commissioners' Office,
City Hall,
Montreal, September 11th 1912.



Waverley Street

Placing of homologated lines, at a width of fifty feet, on Waverley Street (near River des Prairies), in the Ahuntsic Ward of the City of Montreal.

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given that the City of Montreal will, by and through their undersigned Attorneys and Counsel, present to the Superior Court for the District of Montreal, in the Province of Quebec, sitting as practice division in room No. 31, at the Court House of this City, on Tuesday the first day of October next, at half past ten o'clock in the forenoon or as soon as Counsel can be heard, a petition asking that homologated lines be placed, in Ahuntsic Ward, on Waverley street, at a width of fifty feet, (near River des Prairies),—the whole as indicated on the plan to be filed with said petition.

ARCHAMBAULT, LAVALLEE,
DAMPHOUSSE, JARRY & BUTLER,
Attorneys for the City of Montreal
City Hall,
Montreal, September 4th 1912.

P. RMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS

Date.	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. — Ward.	Propriétaire. — Owner.	Résidence — Residence	Classe. — Class.	Coût. — Cost.	
		No.	Rue.—Street.						No.—Cadast.
22	2229 N		Charlemagne	850	Rosemont	A G Hamel	2260 Charlemagne	3ième classe	20 0
do	2330 N	39-11	Walnut	167	St Henri	D Squire	997 Albion	do	400
do	2331 N		9e Ave.	172	St Marie	J E Robin	189 9e Ave.	do	4000
do	2332 N		do	do	do	do	do	do	do
do	2353 N	195-207	Mountain	p 596	St George	Bell Telephone Co	St John & N Dame	2ième classe	7000
do	2331 N		Rachel	10	deLorimier	Mercur Hardware	1124 Rachel	3ième classe	250
do	2335 N		Mountain	1758	St Antoine	Mrs H Baby	Royal Ins Co	2ième Classe	4500
do	2335 N		do	do	do	do	do	do	do
do	2337 N		Boyer	131	St Denis	Graham & Hodgson	Boyer	3ième classe	50 0
do	2338 N	116	Joliette	29	Hochelaga	J A Radaké	112 Joliette	do	3 00
do	2333 R	83	Hogan	148	do	J Z Smith	83 Hogan	do	11 00
do	2340 R	1710	St La rent	p 60	Laurier	M Livitt	26 Mitcheson	do	50
do	2541 R	53	Marquette	1	Duvernay	Ant Berrada	Marquette	do	do
do	2512 R	583	St Dominique	p 776	St Louis	L Cyross	67 Esplanade	do	do
do	2343 R	684	Fullum	1331	St Marie	Freres du Saeie Cœur	684 Fullum	do	90
do	2544 N	24	Ste Marguerite	1588	St Henri	O Crunet	425 St Antoine	do	1 00 0
do	2545 N		Melrose	174	N D de G	L Perron	298 Regent	do	3500
do	2546 N		Sherbrooke	179	do	P Perrin	5802 Sherbrooke	2ième classe	4500
do	2517 N		St Denis	8	St Denis	M Coulu	1222 St Denis	3ième classe	7000
do	2548 N		Stadacoa	29	Hochelaga	N Cournoyer	193 Cuvillier	do	3500
do	2519 N		Hochelaga	50	do	A Tremblay	211 Wolfe	do	4000
do	2550 N	573	Casgrain	871	Laurier	A Raymond	72 Bellchasse	do	1800
do	2551 N		Jeanne d Arc	do	Rosemont	J Dubreuil	2212 Charlemagne	do	do
do	2552 R	589	Bois Boulogne	306	Bordeaux	F Yale	5800 Bois Boulogne	do	325
do	2553 R	168-70	St Denis	p 418	St Louis	J Robinson	Mc Gill	do	125
do	2554 N		Ontario	1465-1466	St Marie	J H Demeré	4932 Sherbrooke	do	390 0
do	2555 N		do	do	do	do	do	do	do
do	2556 N	50	Coloniale	295	St Jean Bte	J Catudal	42E Rachel	do	do
do	2557 N	83	St André	325	St Denis	J Burelle	1268 Messier	do	3500
do	2558 N		C St Antoine	193	N D de G	Dme B T Decarie	Cote St Antoine	do	15000
do	2559 N		do	do	do	L Decarie	do	do	9000
do	2560 N		N Dame O	p 1201	St Anne	Northen Elect manufac	N Dame & Guy	2ième classe	88000
do	2561 N		de la Roche	440	St Denis	U Jarry	543 Chambord	3ième classe	2200
do	2562 N	1674	St Dominique	103	Laurier	Tannembaum & Roston	111 Metcalfe	do	200
do	2563 N		de Gaspé	9	do	J Dagenais	111 Buller	do	15
do	2564 R	2318	Chateaubriand	1028	St Denis	E Deslauriers	2318 Chateaubriand	do	600
do	2565 N		deLevis	203	do	J Riddle	342 Dandurand	do	800
do	2566 N		Mt Royal						
do	2567 R	206	Mentana	11	Duvernay	H Cardinal & R Emard	798 Papineau	2ième classe	12000
do	2568 R	2048	St Antoine	462	St Joseph	C Deslauriers	265 St Antoine	3ième classe	550
do	2569 N		B Décarie	181	N D Graces	J Prud'homme	B Décarie	do	do
do	2570 N		Parthénais	208	St Denis	P R Lemay	994 B Rosemont	do	150
do	2571 N		Sanguinet	329	do	J Houe	1771 St Dominique	do	200
do	2572 N		Orchard	311	Emard	J Dupuis	1181 Galt	do	600
do	2573 N		Leprophon	3929	St Paul	Dupuis & Poirier	1256 do	do	2500
do	2574 R		Simard	161	C P R	M Maffed	deLorimier	do	do
do	2575 R		Chapleau	143	deLorimier	Courneillier	1752 Iberville	do	1000
do	2576 N		St Catherine						
do	2577 N	3055	& Mar sfield	1335	St Georges	Joly & Co	1086 St Urbain	2ième classe	2500
do	2578 N		de Gaspé	2643	St Denis	U Aubuchon	355 deGaspé	3ième classe	1500
do	2579 N		Drolet	3345	do	M Dagenais	925 H Julien	do	do
do	2580 N		do	do	do	do	do	do	do
do	2581 N		do	do	do	do	do	do	do
do	2582 N		do	do	do	do	do	do	do
do	2583 N		do	do	do	do	do	do	do
do	2584 N		do	do	do	do	do	do	do
do	2585 N		do	do	do	do	do	do	do
do	2586 N		do	do	do	do	do	do	do
do	2587 N		do	do	do	do	do	do	do
do	2588 N		do	do	do	do	do	do	do
do	2589 N		do	do	do	do	do	do	do
do	2590 N		Pourget	2 (7)	St Henri	J Rschot	208 Workman	do	400
do	2591 N		do	do	do	do	do	do	do
do	2592 N		PG E Cartier	1705	do	C Fortier	124 Delinelle	do	500
do	2593 N		Bourdage	81-1-2	Bordeaux	Leganet & Frère	5969 Bois Boulogne	do	8 0
do	2594 N		Désiry	54	Hochelaga	C Dognard & Cie	Désiry	do	275
do	2595 R		de la Roche	455	St Henri	M Werten	424 Clark	do	2800
do	2596 R	165-167	de Guiffard	3930	Emard	Garnel Roy	165 deGiffard	do	200
do	2597 R		du Havre	166	St Marie	L Caillous	Lavaltrie P Q	do	1200
do	2598 R	1326	Amity	172	do	P Clermont	1326 Amity	do	100
do	2599 R	352	de Lanaudière	330	St Denis	J Rocheleau	352 deLanaudière	do	1000
do	2600 N		N Dame O	698	N D de G	J A Létourneau	2698 N Dame Ouest	do	2 00
do	2601 N		St Hubert	12	Duvernay	P P Valiquette	70 P Lafontaine	2ième classe	16670
do	2602 N		do	do	do	do	do	do	do
do	2603 N		Chateaubrian	2630	St Denis	S Marquis	2745 Chateaubriand	3ième classe	400
do	2604 R		Aylwin	29	Hochelaga	S Claugo	101 Forsyth	do	600
do	2605 N	2836	Drolet	84	St Denis	Mrs M L Whipple	Drolet	do	1400
do	2606 N		Arlington	179	N D de G	Madame Wm Dalpé	121 Arlington	do	2000
do	2607 N		Laurier	496	St Denis	O Thibault	537 Marquette	do	4000
do	2608 N		de Lanaudière	331	do	C Renand	Gilford	do	3500
do	2609 N		Hamilton	3748	Emard	E Robillard	225 Hamilton	do	500
do	2610 N		do	do	do	do	do	do	do
do	2611 N		do	do	do	do	do	do	do
do	2612 R	1163	Papineau	153	Papineau	J E Barnabé	Roy & Mentana	do	30 0
do	2613 N		St Ferdinand	1497	St Henri	J Rozon	55 Fulford	do	4500
do	2614 R		do	do	do	do	do	do	do
do	2615 N	434	Lagauchetière	27	St Jacques	Succession D B Bienvenu	434 Lagauchetière	do	100
do	2616 N		6e Ave.	172	St Marie	G Sieard	1424 Parthenais	do	7500
do	2617 N		N Dame O	1993	St Henri	U Lauzon	1769 N Dame O	do	350 0
do	2618 N		Gilford	329	St Louis	Dame pour Frs Brisebois	363 Bréboeuf	do	200
do	2619 N	395	7e Ave	172	St Marie	V Menu	395 7e Ave	do	1450
do	2620 R		St Hubert	1203	Lafontaine	Wm Tremblay	459 N Dame O	do	1500
do	2621 N		des Pins	1821	St Georges	J L Perron	296 des Pins	do	800
do	2622 N		Papineau	38	St Denis	G Boileau	619 Chambord	do	do

MUTATIONS DE PROPRIETES—TRANSFERS OF PROPERTIES

Table with columns: Quartier - Ward, No. d'enregistrement - Registration Number, Date de l'enregistrement - Date of registration, Date du contrat - Date of deed, Vendeur - Vendor, Acquéreur - Purchaser, No. du cadastre - Cadastral number, Etendue - Area, Rue - Street, Genre - Description, Prix - Price.

PERMIS DE CONSTRUCTION. (Suite)

Table with columns: Address, Applicant, Description, Address, Applicant, Description, Address, Applicant, Description, Address, Applicant, Description.

